



Husqvarna®



RC 318T, RC 320Ts AWD

EN	Operator's manual	2-42
ES	Manual de usuario	43-85
PT	Manual do utilizador	86-128
IT	Manuale dell'operatore	129-171

Sommario

Introduzione.....	129	Ricerca guasti.....	162
Sicurezza.....	135	Trasporto, stoccaggio e smaltimento.....	164
Montaggio.....	141	Dati tecnici.....	166
Utilizzo.....	143	Assistenza.....	170
Manutenzione.....	148	Dichiarazione di conformità.....	171

Introduzione

Ispezione di preconsegna e numeri di prodotto

firmata del documento di ispezione pre-consegna dal rivenditore.

Nota: Un'ispezione di preconsegna è stata effettuata per questo prodotto. Assicurarsi di ricevere una copia

Informazioni di contatto dell'officina Husqvarna:	
Il presente manuale operatore si riferisce al prodotto con codice/numero di serie:	
/	
Motore:	
Trasmissione:	

Descrizione dell'apparecchio

I modelli RC 318T e RC 320Ts AWD sono trattorini rasaerba che prevedono una modalità di raccolta. In tale modalità, una coclea invia l'erba tagliata in un raccogliherba. Segnali audio e visivi mostrano lo stato della coclea e del raccogliherba. I pedali di marcia avanti e retromarcia consentono all'utente di regolare la velocità in modo continuo. Il contaore indica le ore di taglio del prodotto. La batteria è una batteria al litio ferro fosfato ricaricabile, LiFePO₄. RC 320Ts AWD ha la trazione integrale (AWD).

aree residenziali e giardini. Non è consentito utilizzare il prodotto per altre attività.

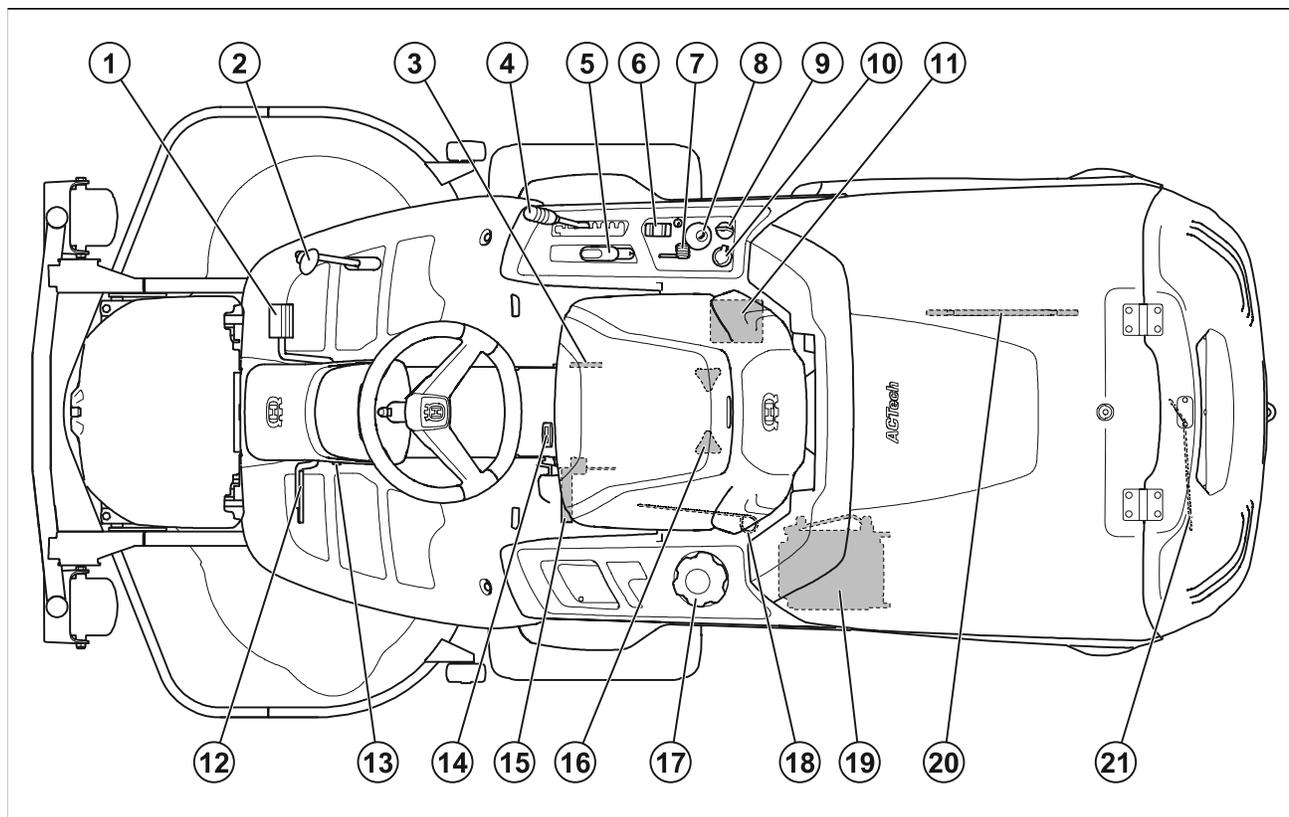
Assicurazione del prodotto

Accertarsi di disporre della copertura assicurativa per il nuovo prodotto. Contattare la propria compagnia assicurativa se non si è sicuri di disporre della copertura. Si raccomanda un'assicurazione completa che copra lesioni contro terzi, incendio, danni, furto e responsabilità civile.

Uso previsto

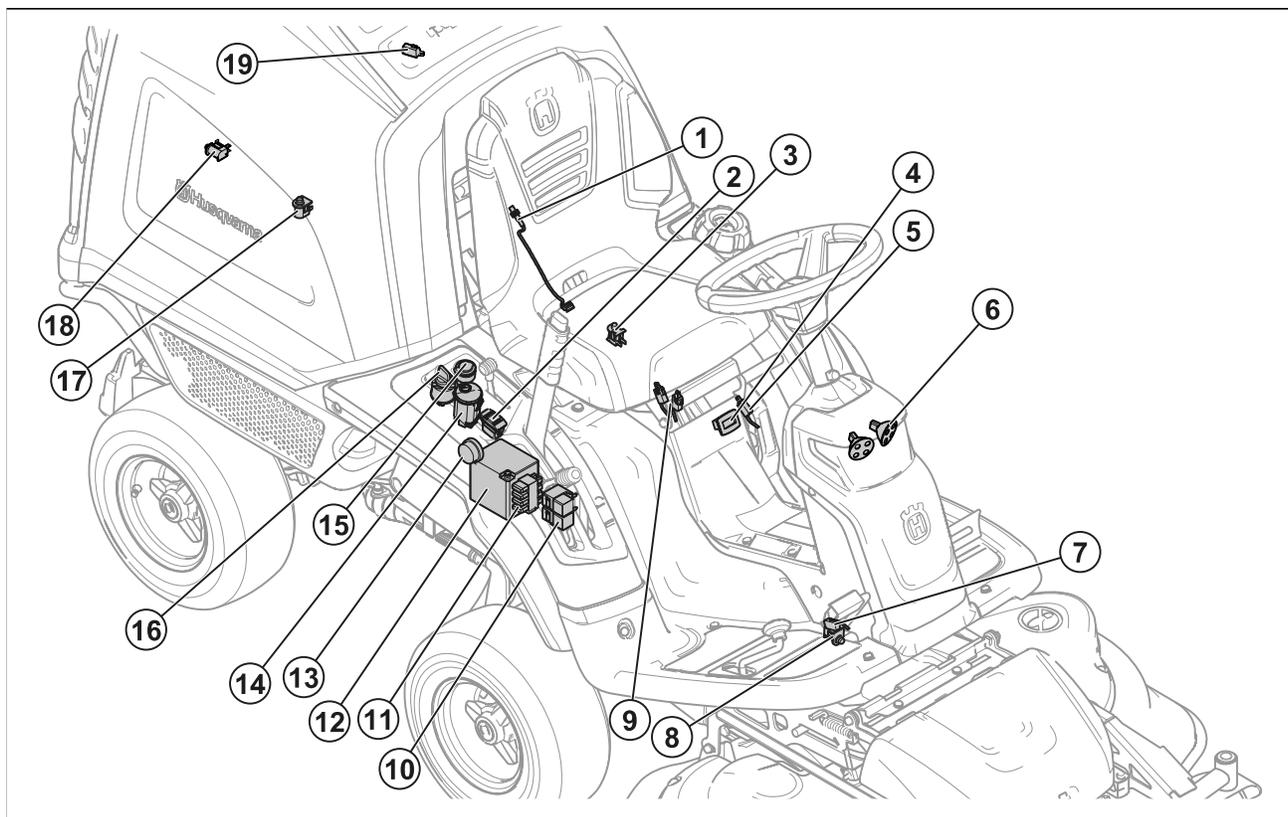
I trattorini rasaerba RC 318T e RC 320Ts AWD sono concepiti per falciare l'erba su terreni piani e aperti in

Panoramica del prodotto



- | | |
|--|---|
| 1. Pedale di marcia avanti | 13. Pulsante di bloccaggio per il freno di stazionamento |
| 2. Pedale di retromarcia | 14. Contatore |
| 3. Piastrina modello | 15. Leva della posizione di servizio della coclea |
| 4. Leva altezza di taglio | 16. Regolazione del sedile |
| 5. Leva di sollevamento per il piatto di taglio | 17. Tappo carburante |
| 6. Interruttore per l'inclinazione del raccogliherba | 18. Leva per innestare o disinnestare la trasmissione sull'assale anteriore, RC 320Ts AWD |
| 7. Comando dell'acceleratore | 19. Radiatore olio idraulico, RC 320Ts AWD |
| 8. Interruttore di comando della coclea con indicatori LED | 20. Strumento per la manutenzione della coclea |
| 9. Blocco accensione | 21. Leva per innestare o disinnestare la trazione, RC 318T Leva per innestare o disinnestare la trasmissione sull'assale posteriore, RC 320Ts AWD |
| 10. Presa di corrente 12 V | |
| 11. Batteria | |
| 12. Pedale del freno di stazionamento (RC 320Ts AWD)/
pedale del freno di stazionamento e di servizio (RC 318T) | |

Panoramica dell'impianto elettrico



1. Sensore di rotazione della coclea
2. Interruttore per l'inclinazione del raccoglierba
3. Interruttore di sicurezza del sedile
4. Contaore
5. Interruttore della leva per la posizione di servizio della coclea
6. Fari anteriori
7. Microinterruttore, freno di stazionamento
8. Sensore per il piatto di taglio in posizione
9. Interruttore di sicurezza per la leva di sollevamento
10. Relè
11. Fusibili
12. Batteria
13. Cicalino
14. Interruttore di comando della coclea con indicatori LED
15. Presa di corrente (12 V)
16. Blocco accensione
17. Sensore di posizione raccoglierba
18. Interruttore per il portello del raccoglierba
19. Sensore di raccoglierba pieno

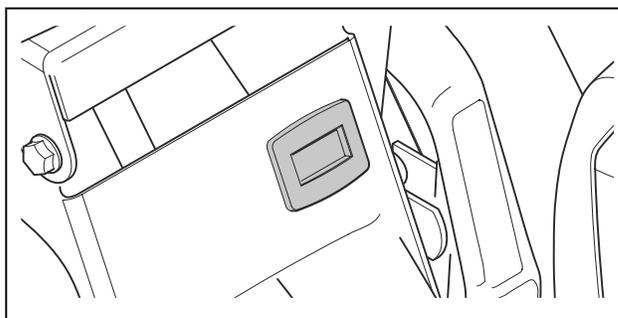
Interruttore di sicurezza del sedile

L'interruttore di sicurezza del sedile avvia il circuito di sicurezza quando l'operatore si alza dal sedile. Il motore e l'azionamento delle lame si arrestano se le lame sono

innestate o se il freno di stazionamento non è inserito. Vedere anche *Circuito di sicurezza alla pagina 137*.

Contaore

Il contaore indica le ore di funzionamento del motore. Il tempo con l'accensione inserita ma con il motore spento non viene registrato. L'ultima cifra mostra i decimi di ora (6 minuti).



Batteria

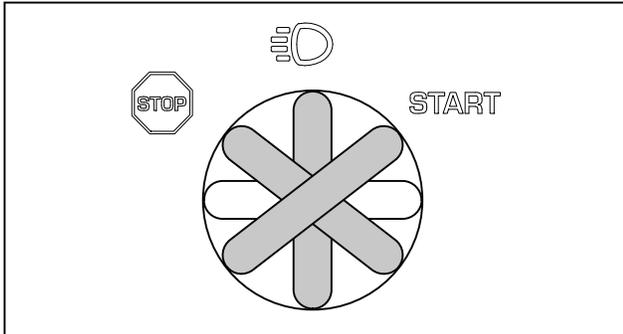
La batteria è una batteria al litio ferro fosfato ricaricabile, LiFePO₄. Se la tensione della batteria è troppo bassa, passa in modalità di protezione e non reagisce quando si inserisce l'accensione. Quando la batteria è in modalità di protezione o se è troppo debole per avviare il motore, deve essere caricata. Vedere *Ricarica della batteria alla pagina 155*.

Presenza di corrente

La tensione della presa di corrente è pari a 12 V. La presa di corrente è protetta mediante fusibile, vedere *Per sostituire un fusibile alla pagina 155.*

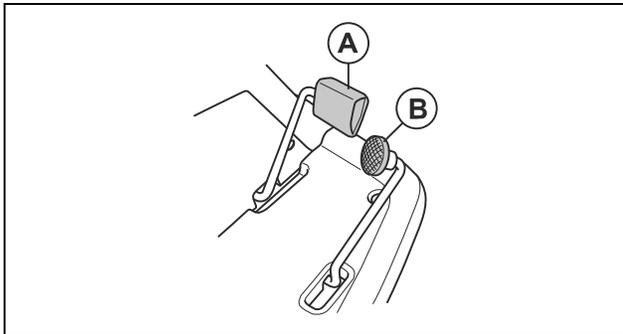
Blocco accensione

Il blocco accensione ha 4 posizioni: arresto, luci, folle e avviamento. Se l'accensione è inserita ma il motore è spento, si percepisce un segnale acustico ogni 20 secondi che ricorda all'operatore di girare il blocco di accensione nella posizione STOP per non scaricare la batteria.



Pedali di marcia avanti e retromarcia

La velocità viene regolata continuamente con 2 pedali. Il pedale sinistro (A) serve per la marcia avanti, il pedale destro (B) per la marcia indietro. Il prodotto si arresta quando i pedali vengono rilasciati.



Interruttore di comando della coclea con indicatori LED

I simboli sull'interruttore di comando della coclea mostrano se il prodotto è in modalità di raccolta o meno e lo stato di coclea e raccoglierba. La seguente tabella indica il significato dei diversi simboli.



La coclea è nella posizione di servizio. Il simbolo si illumina in rosso e viene emesso un segnale acustico.



Il piatto di taglio non è collegato correttamente. Il simbolo si illumina in rosso e viene emesso un segnale acustico.



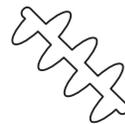
Il raccoglierba è pieno. Il simbolo arancione si illumina e viene emesso un segnale acustico. La coclea continua a inviare l'erba nel raccoglierba. Se non si svuota il raccoglierba, la pressione dell'erba dopo un po' di tempo apre il portello.



Il portello del raccoglierba è aperto. Il simbolo si illumina in rosso e viene emesso un segnale acustico.



Il raccoglierba non si abbassa. Il simbolo si illumina in rosso e viene emesso un segnale acustico.



Un simbolo verde sul pulsante della coclea indica che il prodotto è impostato in modalità di raccolta.

Un simbolo blu sul pulsante della coclea indica che il prodotto è impostato in modalità di non raccolta.

Tenere premuto il pulsante della coclea fino a percepire un segnale acustico per passare dalla modalità di raccolta a quella di non raccolta.

Un simbolo rosso sul pulsante della coclea indica che la coclea è bloccata e si è arrestata. Viene emesso un segnale acustico continuo. Ruotare il blocco di accensione su STOP per arrestare il segnale acustico. Vedere le istruzioni in *Per rimuovere un blocco dalla coclea alla pagina 151* per rimuovere il blocco prima di avviare nuovamente il prodotto.

Simboli riportati sul prodotto



AVVERTENZA: L'uso improprio del mezzo può provocare lesioni anche mortali all'operatore o a terzi.



Prima dell'uso, leggere per intero il manuale dell'operatore e accertarsi di aver compreso le istruzioni.



Lame rotanti. Non avvicinarsi al coperchio quando il motore è acceso.



Avvertenza: parti rotanti. Non avvicinarsi.



Prestare attenzione a oggetti lanciati o rimbalzati.



Non utilizzare mai il prodotto in prossimità di persone (specialmente bambini) o animali.



Guardare all'indietro prima e durante lo spostamento del prodotto in retromarcia.



Non tagliare l'erba in presenza di una pendenza. Non tagliare l'erba su superfici con pendenze superiori al 10°.



Non trasportare passeggeri sul prodotto o sull'apparecchiatura.



Spostarsi in avanti.

N

Folle.



Spostarsi in retromarcia.



Freno di stazionamento, modello RC 320Ts AWD



Freno di servizio e freno di stazionamento, modello RC 318T.



Spegnere il motore.

START

Avviare il motore.



Fari anteriori.



Regime motore: alto.



Regime motore: basso.



La coclea è nella posizione di servizio.



Il piatto di taglio non è collegato.



Il raccoglierba è pieno.



Lo sportello del raccoglierba è aperto.



Il raccoglierba non si abbassa.



Spia di stato del sistema della coclea.



Inclinare e aprire il raccoglierba.



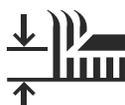
Abbassare il raccoglierba in posizione di funzionamento.



Carburante.



Contenuto massimo di etanolo 10%.



Altezza di taglio.



Posizione di servizio per leva dell'altezza di taglio.



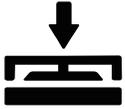
Le lame sono inserite.



Le lame sono disinserite.



Posizione di servizio per il piatto di taglio.



Posizione di falciatura per il piatto di taglio.



La coclea è in posizione di funzionamento.



La coclea è in posizione di servizio.



Non poggiare il piede qui.



Ruota libera idrostatica.



Livello dell'olio.



Rischio di lesioni per schiacciamento.



Rischio di lesioni per schiacciamento. Tenere il corpo lontano dal telaio dell'apparecchiatura.



Superficie calda.



Non toccare.



Il prodotto è conforme alle direttive CE vigenti.



Emissioni di rumore nell'ambiente in conformità alle direttive e alle norme UE e UK e alla norma del Nuovo Galles del Sud in materia di protezione dell'ambiente "Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017". Il livello di potenza sonora garantito del prodotto è specificato nei dati tecnici a pagina *Dati tecnici alla pagina 166* e sull'etichetta.



Usare sempre cuffie protettive omologate.

aaaassxxxx

La targhetta dati di funzionamento mostra il numero di serie. **yyyy** è l'anno di produzione, **ww** è la settimana di produzione e **xxxx** è il numero sequenziale.

Nota: I restanti simboli/decalcomanie sul prodotto riguardano particolari requisiti necessari per ottenere la certificazione in alcuni mercati.

Emissioni Euro V



AVVERTENZA: La manomissione del motore rende nulla l'omologazione UE del prodotto.

Danni al prodotto

Non siamo responsabili dei danni al prodotto se:

- Il prodotto viene riparato in modo errato.
- Il prodotto viene riparato con parti che non provengono o non sono omologate dal produttore.
- Il prodotto contiene un accessorio che non proviene o non è omologato dal produttore.
- Il prodotto non viene riparato presso un centro di assistenza autorizzato o presso un'autorità competente.

Supporto

Per ricevere assistenza sul prodotto, andare alla sezione Supporto su per accedere alle istruzioni, alle guide alla risoluzione dei problemi o per utilizzare il self-service Husqvarna e l'assistente prodotto (se disponibili nel proprio mercato). Per ulteriore assistenza sul prodotto, contattare il centro di assistenza Husqvarna.

Sicurezza

Definizioni di sicurezza

Le avvertenze, le precauzioni e le note sono utilizzate per evidenziare le parti importanti del manuale.



AVVERTENZA: Utilizzato se è presente un rischio di lesioni o morte dell'operatore o di passanti nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.



ATTENZIONE: Utilizzato se è presente un rischio di danni al prodotto, ad altri materiali oppure alla zona adiacente nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

Nota: Utilizzato per fornire ulteriori informazioni necessarie in una determinata situazione.

Istruzioni di sicurezza generali



AVVERTENZA: Questo prodotto può tagliare mani e piedi e scagliare oggetti. Lesioni gravi o mortali possono verificarsi se non si rispettano le istruzioni di sicurezza.



AVVERTENZA: Non continuare a utilizzare un prodotto che presenti l'attrezzatura di taglio danneggiata. Un'attrezzatura di taglio danneggiata può scagliare oggetti e causare lesioni gravi o mortali. Sostituire immediatamente le lame danneggiate.



AVVERTENZA: Durante il funzionamento, questo prodotto genera un campo elettromagnetico. Tale campo può interferire, in alcuni casi, con persone portatrici di impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di condizioni che possono implicare lesioni gravi o mortali, i portatori di tali impianti devono consultare il proprio medico e il produttore dell'impianto prima di utilizzare questo prodotto.

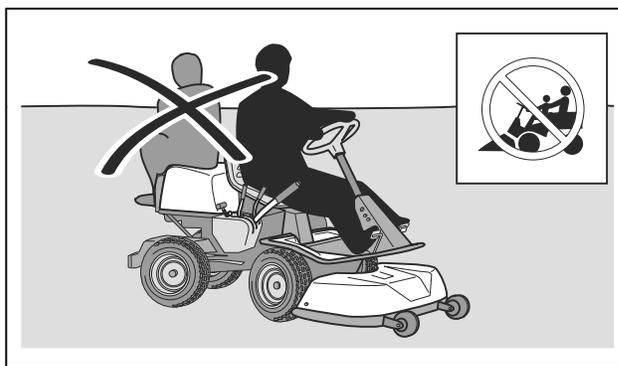


AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

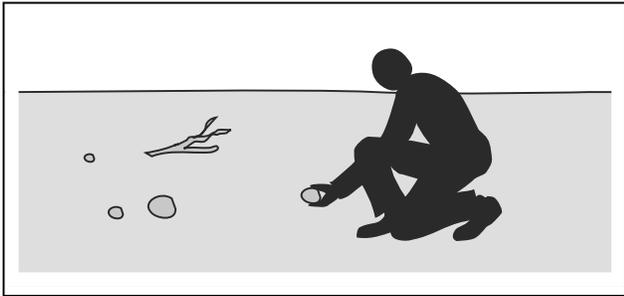
- Usare la massima cautela e il buon senso. Evitare tutte le situazioni che richiedono capacità superiori alle proprie. Se non si è sicuri delle

procedure operative anche dopo aver letto il manuale dell'operatore, rivolgersi a un esperto prima di continuare.

- Leggere con attenzione e comprendere il manuale dell'operatore e le istruzioni sul prodotto prima di avviarlo.
- Apprendere l'uso del prodotto e i comandi e imparare come arrestare il prodotto rapidamente.
- Apprendere a riconoscere le decalcomanie di sicurezza.
- Conservare il prodotto pulito in modo che sia possibile leggere chiaramente i simboli e gli adesivi.
- Tenere presente che l'operatore potrà essere ritenuto responsabile di eventuali incidenti che coinvolgano altre persone o i loro beni.
- Non trasportare passeggeri. Il prodotto deve essere utilizzato da una sola persona.



- Non lasciare il prodotto incustodito con il motore acceso. Fermare sempre le lame, applicare il freno di stazionamento, spegnere il motore e rimuovere la chiave di accensione prima di lasciare incustodito il prodotto.
- Utilizzare il prodotto solo alla luce solare o in altre condizioni di sufficiente illuminazione. Tenere il prodotto a distanza di sicurezza da buche o altre irregolarità nel suolo. Prestare attenzione ad altri possibili rischi.
- Non utilizzare mai il prodotto in condizioni meteorologiche sfavorevoli, ad esempio nebbia, pioggia, umidità o luoghi molto umidi, vento forte, freddo intenso, rischio di fulmini ecc.
- Trovare e marcare eventuali pietre e altri oggetti fissi per evitarli durante il taglio.
- Liberare l'area da oggetti come pietre, giocattoli, fili, ecc. che possono rimanere incastrati nelle lame ed essere scagliati in aria.



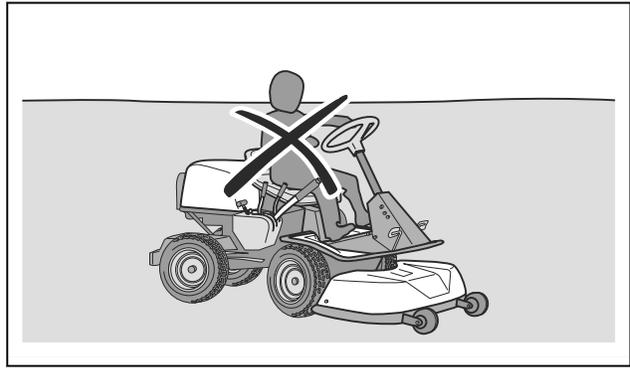
- Non consentire ai bambini, o ad altre persone non autorizzate all'utilizzo del prodotto, di utilizzarlo o eseguirne la manutenzione. Possono esistere leggi locali che stabiliscono l'età minima dell'operatore.
- Accertarsi che nessuno si trovi nelle vicinanze del prodotto quando si accende il motore, si innesta la trazione o si sposta il prodotto.
- Tenere d'occhio il traffico quando si taglia in prossimità di una strada o la si attraversa.
- Non utilizzare mai il prodotto in condizioni di stanchezza oppure sotto l'effetto di alcolici, stupefacenti o farmaci in grado di compromettere la vista, l'attenzione, la coordinazione o il giudizio.
- Parcheggiare sempre il prodotto su una superficie piana con il motore spento.

Istruzioni di sicurezza relative ai bambini



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- In caso di mancata supervisione dei bambini nei pressi del prodotto, si potrebbero verificare gravi incidenti. I bambini possono essere attratti dal prodotto e dalla falciatura. È molto probabile che i bambini non rimangano fermi nel luogo in cui sono stati visti l'ultima volta.
- Tenere i bambini lontani dall'area da falciare. Accertarsi che sia presente un adulto che supervisioni i bambini.
- Restare vigili e spegnere il prodotto se i bambini accedono all'area di lavoro. Prestare estrema attenzione nei pressi di angoli, cespugli, alberi o altri oggetti che ostacolano la visuale.
- Prima e durante lo spostamento del prodotto in retromarcia, guardare all'indietro e verso il basso per assicurarsi che non ci siano bambini piccoli nelle vicinanze del prodotto.
- Non lasciar salire i bambini sul prodotto. Potrebbero cadere e ferirsi gravemente o impedire di manovrare in sicurezza il prodotto.
- Non lasciare che i bambini utilizzino il prodotto.



Istruzioni di sicurezza per il funzionamento



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.



AVVERTENZA: Il motore e il sistema di scarico diventano molto caldi durante l'uso. Rischio di ustioni, incendi e gravi danni alla proprietà o alle zone adiacenti. Non toccare il motore o il sistema di scarico durante o subito dopo l'utilizzo. Durante la falciatura mantenersi lontani da cespugli e altri oggetti.

- Non spostare il prodotto con il raccogliherba inclinato. Ciò potrebbe danneggiare il raccogliherba e aumentare il rischio che il prodotto si ribalti.
- Guardare sempre in basso e all'indietro prima e durante lo spostamento in retromarcia. Prestare attenzione a evitare eventuali ostacoli grandi e piccoli.
- Ridurre la velocità prima di svoltare dietro a un angolo.
- Evitare con cautela gli oggetti fissi, accertarsi che le lame non vengano colpite. Non falciare sopra alcun oggetto.
- Fermare le lame quando non si sta falciando.



ATTENZIONE: Leggere le seguenti istruzioni prima di utilizzare il prodotto.

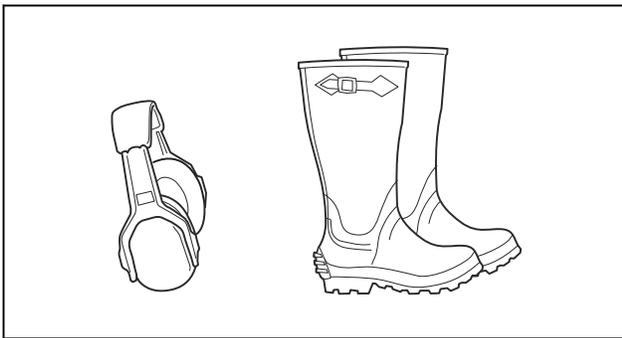
- Prima di utilizzare il prodotto, liberare la presa d'aria di raffreddamento del motore da erba, terra, ecc. Se il motore non può raffreddarsi c'è il rischio di gravi danni al motore.
- Fermarsi ed esaminare il prodotto e il piatto di taglio se si falcia o si urta un oggetto. Se necessario, effettuare riparazioni prima di riavviare il prodotto.

Dispositivi di protezione individuale



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Usare sempre abbigliamento protettivo personale omologato quando si utilizza il prodotto. L'uso di dispositivi di protezione individuale non elimina il rischio di lesioni, ma ne riduce la gravità in caso di incidente. Farsi consigliare dal rivenditore per la scelta dell'attrezzatura adatta.
- Usare cuffie protettive omologate. Una lunga esposizione al rumore può comportare lesioni permanenti all'udito.
- Utilizzare robusti stivali o scarpe antiscivolo. Si raccomanda l'uso di punte in acciaio. Non utilizzare il prodotto con calzature aperte o a piedi nudi.



- Indossare guanti protettivi ove necessario, ad esempio per montare, ispezionare o pulire l'attrezzatura di taglio.
- Non indossare abbigliamento non aderente, gioielli o altri oggetti che potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento.
- Tenere a portata di mano il kit di primo soccorso e un estintore.

Dispositivi di sicurezza sul prodotto



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Non utilizzare un prodotto usando dispositivi di sicurezza danneggiati o che non funzionano correttamente. Effettuare regolarmente un controllo dei dispositivi di sicurezza. Se i dispositivi di sicurezza sono danneggiati, rivolgersi al centro di assistenza Husqvarna.
- Non apportare modifiche ai dispositivi di sicurezza. Non utilizzare il prodotto se le piastre di protezione, le coperture, gli interruttori di sicurezza o altri dispositivi di protezione non sono collegati o sono danneggiati.

Per effettuare un controllo del blocco accensione

- Avviare e arrestare il motore per effettuare un controllo del blocco di accensione. Vedere *Per avviare il motore alla pagina 145* e *Arresto del motore alla pagina 147*.
- Assicurarsi che il motore si avvii quando si posiziona la chiave su START.
- Assicurarsi che il motore si arresti quando si posiziona la chiave su STOP.

Circuito di sicurezza

Il motore può essere avviato solo quando sono soddisfatte le condizioni indicate di seguito:

- Il piatto di taglio è sollevato e il freno di stazionamento è inserito.

Il motore deve arrestarsi nelle situazioni riportate di seguito:

- Il piatto di taglio è abbassato e l'operatore si alza dal sedile.
- Il piatto di taglio è sollevato, il freno di stazionamento non è azionato e l'operatore si alza dal sedile.

Per effettuare un controllo del circuito di sicurezza, provare ad avviare il motore quando una delle suddette condizioni non viene soddisfatta. Cambiare condizione e riprovare. Effettuare questo controllo quotidianamente.

Sensori per la coclea e raccoglierba

Inserire l'accensione ma non avviare il motore. Effettuare il controllo di ciascun sensore come indicato nella tabella seguente. Assicurarsi che il relativo simbolo sull'interruttore di comando della coclea si accenda.



Abbassare la leva della posizione di servizio della coclea. Se il sensore funziona correttamente, il simbolo si illumina in rosso.



Non collegare il piatto di taglio. Se il sensore funziona correttamente, il simbolo si illumina in rosso e viene emesso un segnale acustico quando viene inserita l'accensione.



Aprire il portello del raccoglierba. Se il sensore funziona correttamente, il simbolo si illumina in rosso e viene emesso un segnale acustico.



Premere il sensore di rilevamento del raccoglierba pieno. Se il sensore funziona correttamente, il simbolo si illumina in arancione e viene emesso un segnale acustico.



Inclinare il raccoglierba. Se il sensore funziona correttamente, il simbolo si

illumina in rosso e viene emesso un segnale acustico.

Controllo del pedale di marcia avanti e quello di retromarcia

1. Avviare il prodotto.
2. Accertarsi che il pedale di marcia avanti e quello di retromarcia non siano bloccati e che possano essere azionati liberamente.
3. Premere con cautela il pedale di marcia avanti per spostarsi in avanti.
4. Rilasciare il pedale di marcia avanti per frenare. Assicurarsi che il freno si innesti quando viene rilasciato il pedale di marcia avanti.
5. Eseguire la stessa procedura per il pedale di retromarcia.

Nota: Il prodotto è provvisto di un freno che si innesta quando si rilasciano i pedali. Per ridurre la velocità più rapidamente, premere l'altro pedale.

6. Assicurarsi che il prodotto non si muova quando i pedali di marcia avanti e di retromarcia non sono innestati.

Freno di stazionamento



AVVERTENZA: Se il freno di stazionamento non funziona, il prodotto può iniziare a muoversi e causare lesioni o danni. Assicurarsi che il freno di stazionamento venga controllato e regolato periodicamente.

Vedere *Per controllare il freno di stazionamento alla pagina 154.*

Per il modello RC 318T, il pedale del freno di stazionamento può essere usato anche per una maggiore potenza di frenata quando necessario, ad esempio quando si frena su un pendio.

Marmitta

La marmitta assicura il minimo livello di rumorosità e allontana i fumi di scarico dall'operatore.

Non utilizzare il prodotto se la marmitta è mancante o danneggiata. Una marmitta danneggiata aumenta il livello acustico e il rischio di incendio.

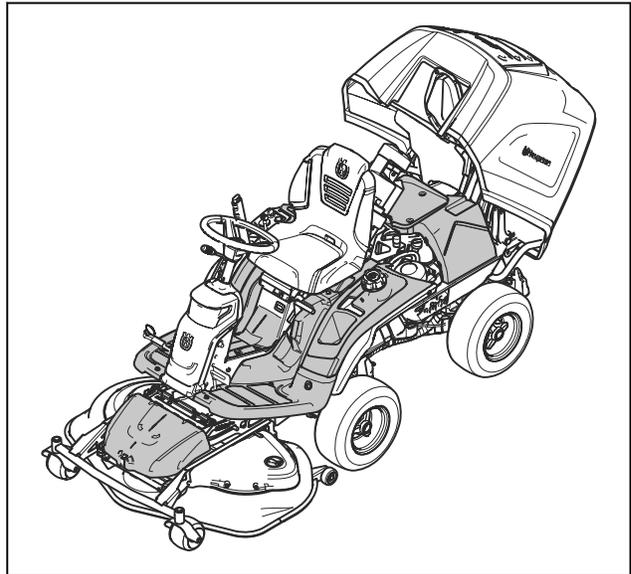


AVVERTENZA: La marmitta si surriscalda durante e dopo l'uso e quando il motore funziona al regime minimo. Prestare attenzione in prossimità di materiali infiammabili e/o fumi per evitare incendi.

Coperture protettive



AVVERTENZA: Coperture protettive mancanti o danneggiate aumentano il rischio di lesioni sulle parti in movimento e le superfici calde. Prima di utilizzare il prodotto, assicurarsi che le coperture protettive siano collegate correttamente e non presentino crepe o altri danni. Sostituire le coperture danneggiate.

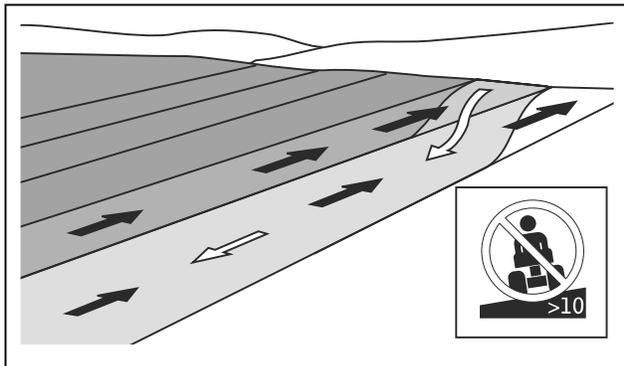


Per tagliare su terreni in pendenza

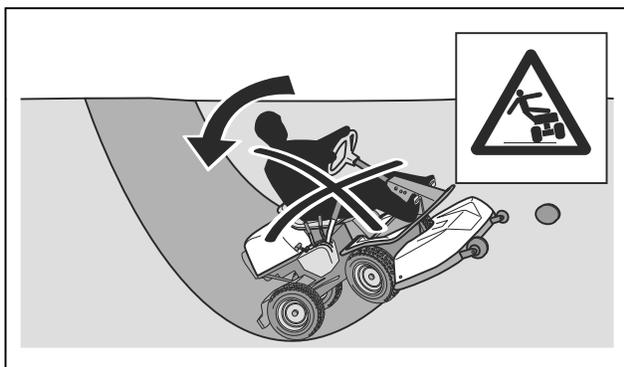


AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- La falciatura su terreni in pendenza aumenta il rischio di perdita di controllo e ribaltamento del prodotto. Ciò può causare lesioni anche mortali. È necessario falciare con cautela su qualsiasi terreno in pendenza. Se non è possibile effettuare la retromarcia su un terreno in pendenza o se ci si sente insicuri, non effettuare la falciatura.
- Rimuovere ostacoli quali pietre e rami.
- Eseguire il taglio guidando parallelamente alla direzione di inclinazione del piano, non lateralmente.
- Non spostarsi su un pendio con il piatto di taglio sollevato.
- Non utilizzare il prodotto su terreni con pendenze superiori a 10°.



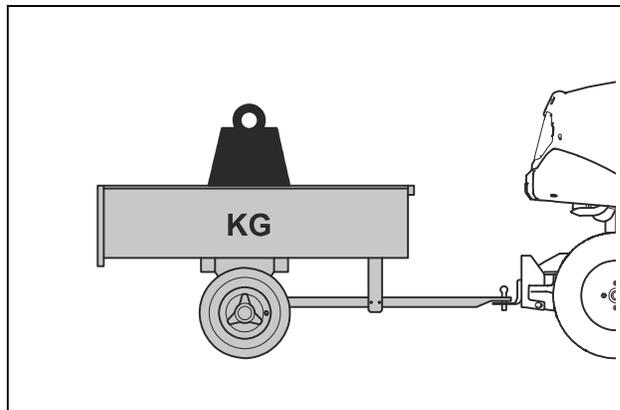
- Non avviare o arrestare il prodotto su terreni in pendenza.
- Per il modello RC 318T, utilizzare sempre il pedale del freno di servizio per una maggiore potenza di frenata durante lo spostamento su terreni in pendenza.
- Spostarsi gradualmente e lentamente su terreni in pendenza.
- Non effettuare bruschi cambiamenti di velocità o di direzione di marcia.
- Non effettuare più svolte del necessario. Girare lentamente e gradualmente quando ci si sposta su un pendio. Viaggiare a bassa velocità. Girare la ruota con cautela.
- Evitare di attraversare solchi, buche e dossi. Vi è un rischio più elevato che il prodotto si ribalti su un terreno non piano. L'erba alta può nascondere eventuali ostacoli.
- Non tagliare in prossimità di bordi, fossi o argini. Il prodotto può ribaltarsi improvvisamente se una ruota si muove oltre il bordo di una pendenza ripida o un fosso, o se un bordo cede. Se il prodotto cade in acqua c'è il rischio di annegare.



- Non tagliare l'erba bagnata. È scivolosa e gli pneumatici possono perdere aderenza facendo slittare il prodotto.
- Non appoggiare il piede a terra per tentare di rendere il prodotto più stabile.
- Spostarsi con molta attenzione nel caso in cui si sia impigliato qualsiasi oggetto che potrebbe rendere il prodotto meno stabile.

Sicurezza per il traino

- Utilizzare esclusivamente attrezzature di traino approvate da Husqvarna.
- Utilizzare la barra di traino per fissare l'attrezzatura.
- Non trainare attrezzature più pesanti del peso massimo consentito. Fare riferimento a *Dati tecnici alla pagina 166*.



- Accertarsi che non vi siano persone nelle vicinanze del prodotto quando si traina l'attrezzatura.
- Prestare attenzione quando si traina l'attrezzatura su terreni in pendenza o accidentati.
- Azionare il prodotto a bassa velocità quando si traina l'attrezzatura.

Sicurezza durante l'uso del carburante



AVVERTENZA: Prestare attenzione al carburante. Il carburante è estremamente infiammabile e può provocare lesioni e danni.



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Non riempire il serbatoio del carburante in ambienti chiusi.
- La benzina e i vapori della benzina sono tossici e molto infiammabili. Prestare la massima attenzione alla benzina per evitare lesioni o incendi.
- Non rimuovere il tappo del carburante, né rabboccare il serbatoio del carburante a motore acceso.
- Lasciare che il motore si raffreddi prima di effettuare il rifornimento.
- Non fumare durante il rifornimento del carburante.
- Non effettuare il rifornimento vicino a scintille o fiamme libere.
- In caso di perdite del sistema di alimentazione, non avviare il motore fino a quando le perdite non sono state riparate.
- Non effettuare il rifornimento oltre il livello raccomandato. Il calore del motore e del sole fa

espandere il carburante, il quale fuoriesce se il serbatoio si è riempito troppo.

- Non riempire il serbatoio in eccesso. Se si versa del carburante sul prodotto, asciugare con un panno e attendere che sia evaporato prima di avviare il motore. Se lo si versa sugli indumenti, cambiarli.
- Conservare il carburante solo in contenitori omologati.
- Riporre il prodotto e il carburante in modo che non vi sia alcun rischio che eventuali perdite di carburante o fumi possono causare danni.
- Versare il carburante in un contenitore adatto, all'aperto e lontano da fiamme libere.

Sicurezza batterie



AVVERTENZA: Una batteria danneggiata può esplodere e causare lesioni. Se la batteria ha una deformazione o è danneggiata, rivolgersi a un'officina autorizzata Husqvarna.



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Indossare occhiali protettivi quando si è in prossimità delle batterie.
- Non indossare orologi, gioielli o altri oggetti metallici nelle vicinanze della batteria.
- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini.
- Caricare la batteria in un locale con un ricambio d'aria.
- Tenere i materiali infiammabili a una distanza minima di 1 m quando si carica la batteria.
- Smaltire le batterie sostituite. Vedere *Smaltimento alla pagina 165*.



ATTENZIONE: Leggere le seguenti istruzioni prima di utilizzare il prodotto.

- Ricaricare esclusivamente utilizzando il caricabatterie indicato dal produttore. Altri caricabatterie possono danneggiare l'impianto elettrico e la batteria.
- Non serrare i morsetti della batteria a una coppia maggiore rispetto a quella prescritta, max. 4 Nm.

Istruzioni di sicurezza per la manutenzione



AVVERTENZA: Il prodotto ha un peso elevato e può causare lesioni o danni alle cose o alla zona adiacente. Non eseguire la manutenzione del motore o del piatto di taglio senza che queste condizioni vengano soddisfatte:

- Il motore è spento.
- Il prodotto è parcheggiato su una superficie piana.
- Il freno di stazionamento è azionato.
- La chiave di accensione è stata rimossa.
- Il piatto di taglio è disinserito.
- I cavi di accensione sono stati rimossi dalle candele.



AVVERTENZA: I fumi di scarico del motore contengono monossido di carbonio, un gas inodore, velenoso e altamente pericoloso. Non utilizzare il prodotto in spazi chiusi o senza un flusso d'aria sufficiente.



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Per garantire le migliori prestazioni e la sicurezza, effettuare la manutenzione del prodotto a intervalli regolari come indicato nel programma di manutenzione. Vedere *Programma di manutenzione alla pagina 148*.
- Le scosse elettriche possono causare lesioni. Non toccare i cavi quando il motore è acceso. Non effettuare una prova di funzionamento dell'impianto di accensione con le dita.
- Non avviare il motore se i coperchi protettivi sono stati rimossi. Vi è un alto rischio di lesioni provocate da parti calde o in movimento.
- Attendere che il prodotto si raffreddi prima di eseguire la manutenzione vicino al motore.
- Le lame sono affilate e possono causare tagli. Posizionare paraventi attorno alle lame o usare guanti protettivi quando si lavora su di esse.
- Mettere sempre il piatto di taglio in posizione di manutenzione per pulirlo. Non parcheggiare il prodotto vicino al bordo di un fosso o in pendenza per accedere al piatto di taglio.



ATTENZIONE: Leggere le seguenti istruzioni prima di utilizzare il prodotto.

- Non ribaltare il motore se la candela o il cavo di accensione è stato rimosso.
- Assicurarsi che tutti i dadi e i bulloni siano serrati correttamente e che l'attrezzatura sia in buone condizioni.
- Non modificare la regolazione dei limitatori. Se il regime del motore è troppo alto, i componenti del prodotto possono danneggiarsi. Vedere per informazioni sul regime motore massimo consentito.
- Il prodotto è testato e approvato solo con l'attrezzatura in dotazione o raccomandata dal produttore.

Montaggio

Introduzione

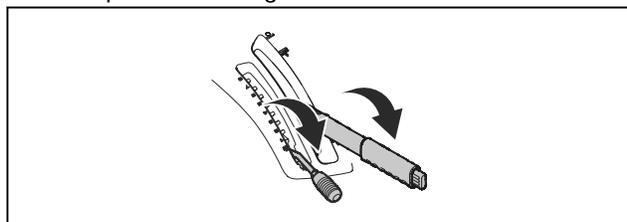


AVVERTENZA: La molla di tensionamento della cinghia della trasmissione può rompersi e causare lesioni. Indossare occhiali protettivi quando si collega o rimuove il piatto di taglio.

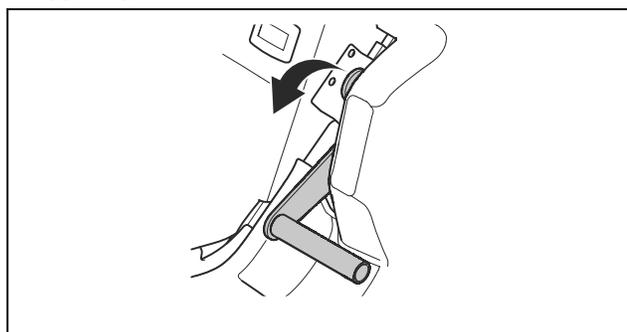
Leggere attentamente le istruzioni di montaggio del manuale d'uso. Un'etichetta sul lato interno della copertura anteriore del prodotto mostra inoltre come collegare e rimuovere il piatto di taglio.

Fissaggio del piatto di taglio

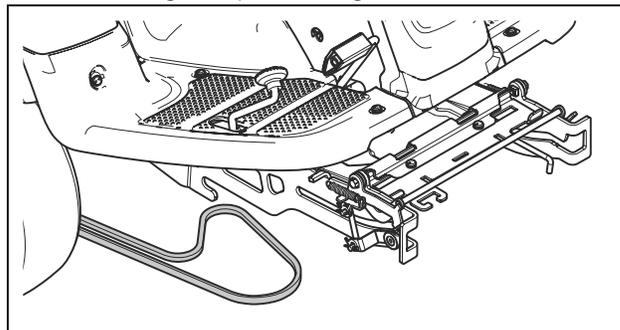
1. Posizionare il prodotto su una superficie piana.
2. Azionare il freno di stazionamento.
3. Portare la leva dell'altezza di taglio nella posizione di servizio.
4. Portare la leva di sollevamento del piatto di taglio nella posizione di taglio.



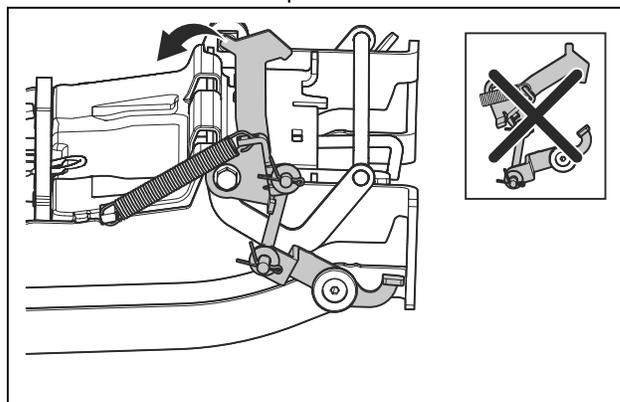
5. Abbassare la leva della posizione di servizio della coclea per sollevare la coclea fino alla posizione di servizio.



6. Inserire la cinghia di trasmissione come illustrato, per assicurarsi che non venga schiacciata quando viene collegato il piatto di taglio.



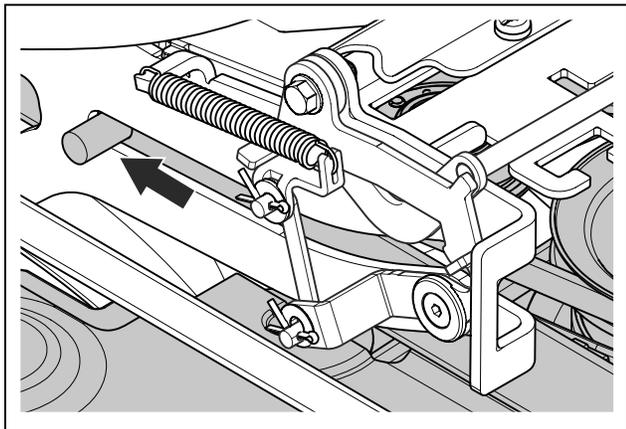
7. Spingere in basso il telaio dell'attrezzatura. Sollevare il blocco di servizio in posizione verticale.



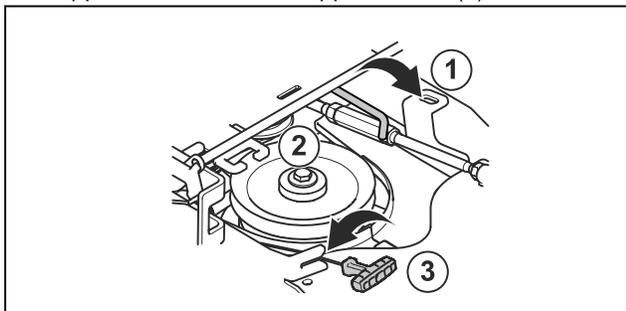
AVVERTENZA: !!

Il meccanismo di blocco può provocare lesioni alle dita se non lo si utilizza con cautela. Inserire il blocco di servizio in posizione verticale e tenere il bordo anteriore del piatto di taglio con le due mani al momento di passare alla fase successiva.

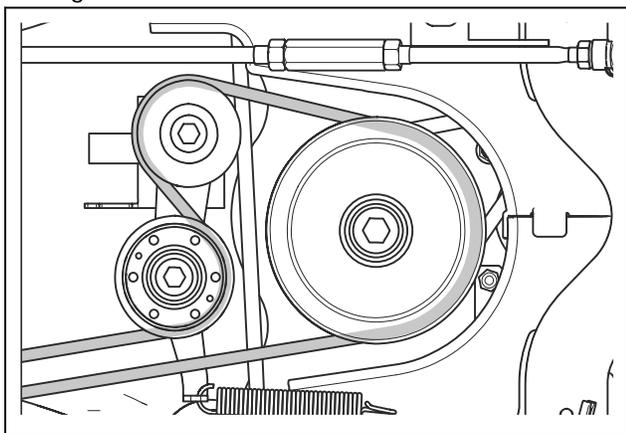
8. Sollevare il bordo anteriore del piatto di taglio e spostarlo nel telaio dell'attrezzatura. I tappi sul piatto di taglio, uno su ciascun lato, devono essere inseriti nelle scanalature sul telaio dell'attrezzatura. Il blocco di servizio si sblocca automaticamente.



9. Sollevare il sostegno dell'altezza di taglio dal supporto e inserirlo nell'apposito foro (1).

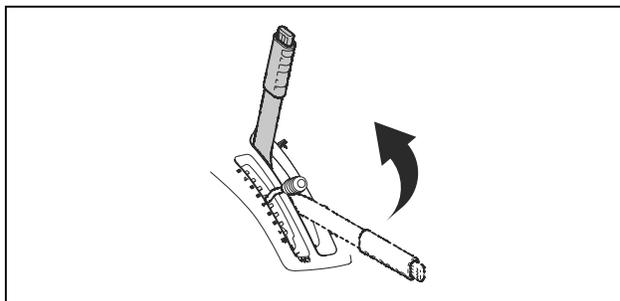


10. Posizionare la cinghia di trasmissione intorno alla ruota di tensionamento (2). Assicurarsi che la cinghia di trasmissione funzioni come illustrato di seguito.

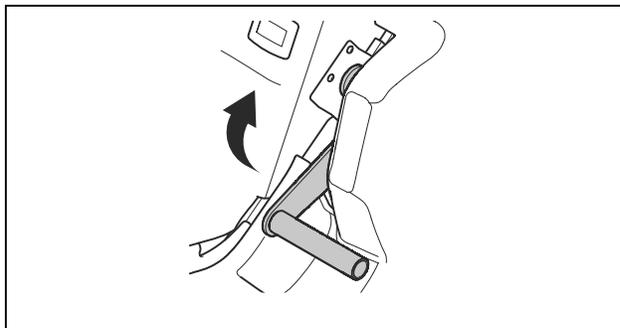


11. Posizionare la molla nell'alloggiamento (3).

12. Impostare la leva di sollevamento per il piatto di taglio in posizione di blocco. Il piatto di taglio si solleva.



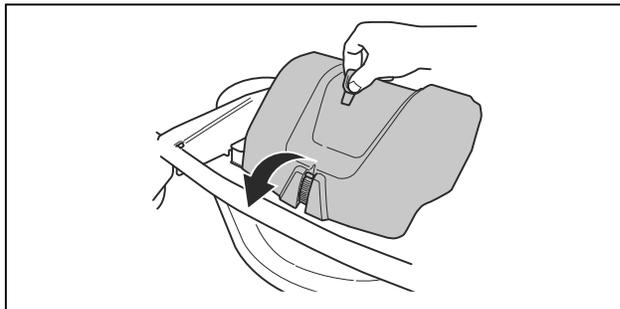
13. Tirare la leva della posizione di servizio della coclea verso l'alto.



14. Collegare il coperchio anteriore.

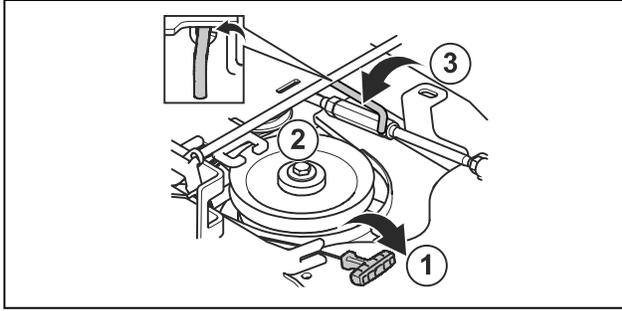
Per rimuovere il piatto di taglio

1. Attenersi alle fasi 1-5 in *Fissaggio del piatto di taglio alla pagina 141*.
2. Rilasciare il fermo sul coperchio anteriore con l'attrezzo fissato sulla chiave di accensione e sollevare il coperchio.

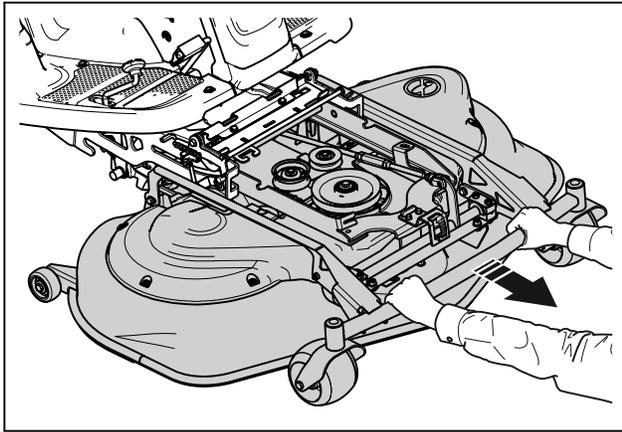


3. Sfilare la leva a molla dalla sede tirando verso destra per allentare la tensione della ruota di tensionamento della cinghia di trasmissione. (1)
4. Tenere la leva a molla con la mano sinistra e sollevare la cinghia di trasmissione con la mano destra.
5. Tirare la cinghia di trasmissione verso la parte posteriore sotto al prodotto. Non metterla nella sede della cinghia (2).
6. Inserire la leva a molla nella sede per evitare che la molla cada.

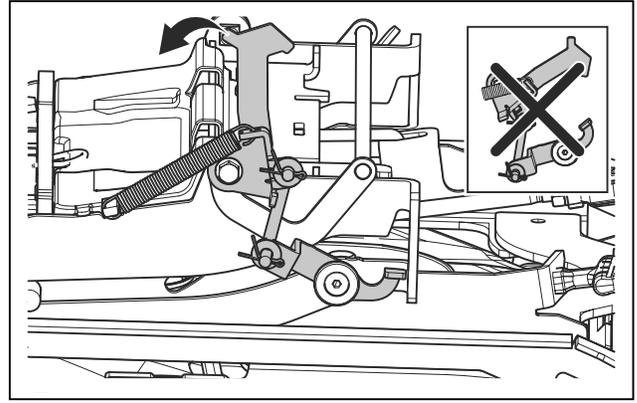
7. Sollevare il sostegno dell'altezza di taglio e metterlo nell'apposito supporto (3).



8. Afferrare il bordo anteriore del piatto di taglio con entrambe le mani e tirare in avanti finché non si arresta.



9. Sollevare il blocco di servizio in posizione verticale.



AVVERTENZA: Il

meccanismo di blocco può provocare lesioni alle dita se non lo si utilizza con cautela. Inserire il blocco di servizio in posizione verticale e tenere il bordo anteriore del piatto di taglio con le due mani al momento di passare alla fase successiva.

10. Sollevare il bordo anteriore del piatto di taglio finché il blocco di servizio non tocca il telaio e sfilare il piatto di taglio.

Utilizzo

Introduzione



AVVERTENZA: Prima di utilizzare il prodotto, è necessario leggere e comprendere il capitolo relativo alla sicurezza.

Per il rifornimento del carburante



AVVERTENZA: La benzina è altamente infiammabile. Prestare attenzione e fare rifornimento all'aperto, fare riferimento a *Sicurezza durante l'uso del carburante alla pagina 139*.



AVVERTENZA: Non utilizzare il serbatoio del carburante come superficie di appoggio.



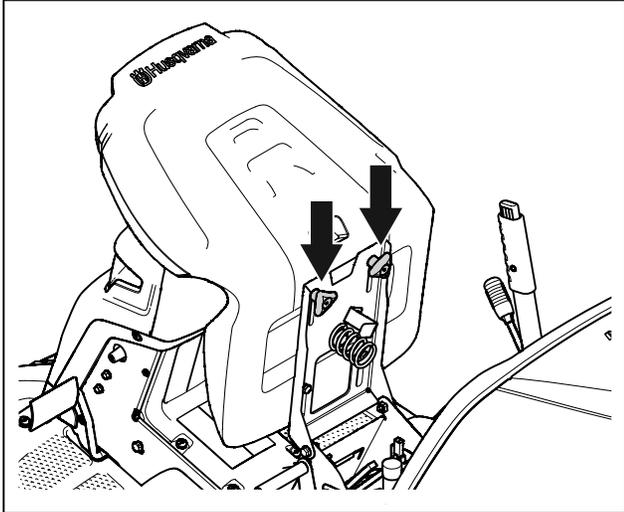
ATTENZIONE: Un carburante di tipo errato può causare danni al motore.

Il motore funziona con benzina con un numero di ottano minimo di 91 RON (87 AKI), non mescolata con olio. Si raccomanda benzina alchilata biodegradabile. Non usare benzina contenente più del 10% di etanolo.

- Effettuare un controllo del livello del carburante prima di ogni utilizzo e rabboccare se necessario.
- Non riempire completamente il serbatoio del carburante. Lasciare uno spazio di almeno 2,5 cm.

Per regolare il sedile

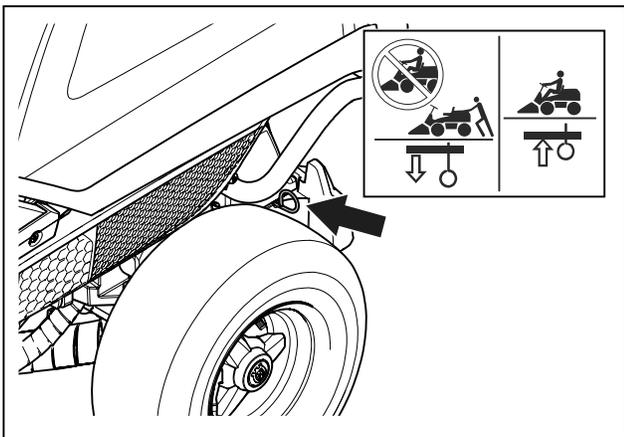
Il sedile può essere inclinato in avanti. Inoltre, può essere regolato in lunghezza. Allentare le leve sotto il sedile e regolarlo in avanti o indietro.



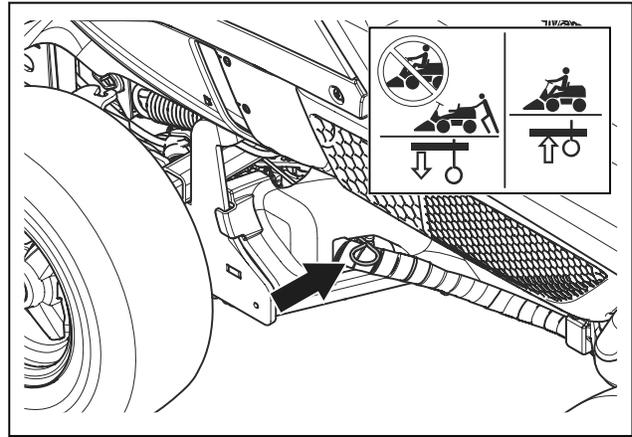
Per inserire e disinserire il sistema di trasmissione

Per spostare il prodotto con il motore spento, il sistema di trasmissione deve essere disinserito. Estrarre completamente la leva del sistema di trasmissione per disinserire la trasmissione sull'assale. Premere completamente la leva del sistema di trasmissione per inserire la trasmissione sull'assale. Non utilizzare le posizioni intermedie.

La leva del sistema di trasmissione per il modello RC 318T si trova dietro la ruota posteriore sinistra. Il modello RC 320Ts AWD ha una leva del sistema di trasmissione per l'assale anteriore e un'altra per quello posteriore. La leva del sistema di trasmissione per l'assale posteriore si trova dietro la ruota posteriore sinistra.

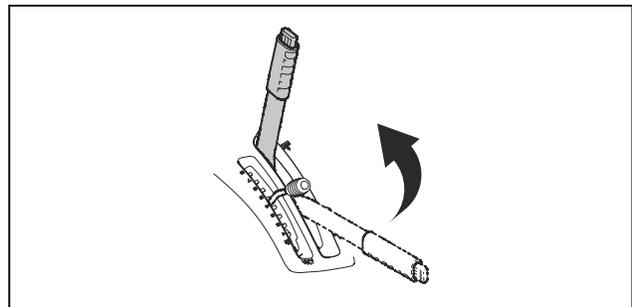


La leva del sistema di trasmissione per l'assale anteriore per il modello RC 320Ts AWD si trova dietro la ruota anteriore sinistra.

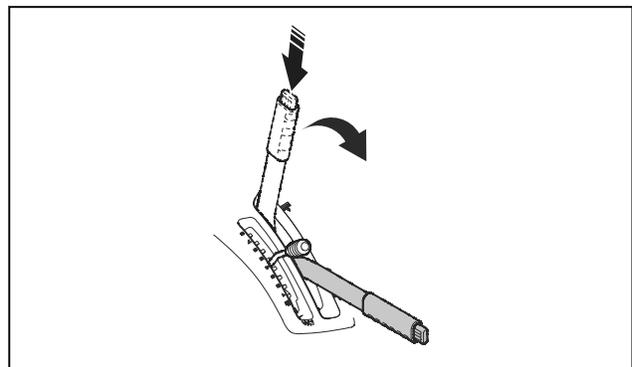


Sollevamento e abbassamento del piatto di taglio

Per sollevare il piatto di taglio in posizione di trasporto, tirare la leva di sollevamento all'indietro. Se il motore è acceso, le lame smettono di ruotare automaticamente.



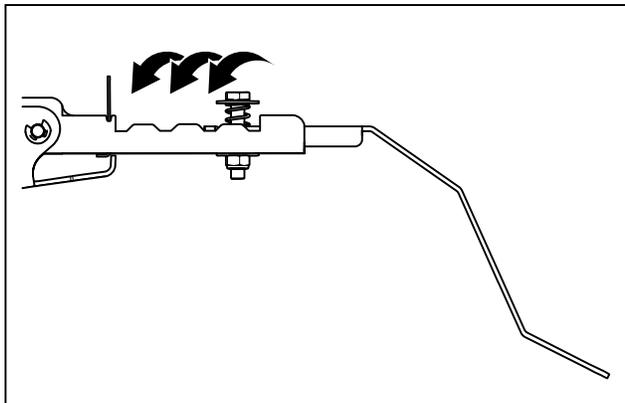
Per abbassare il piatto di taglio in posizione di taglio, premere il pulsante di bloccaggio e spostare la leva di sollevamento in avanti. Se il motore è in moto, le lame iniziano a ruotare automaticamente.



Per regolare il sensore di rilevamento del raccogliherba pieno

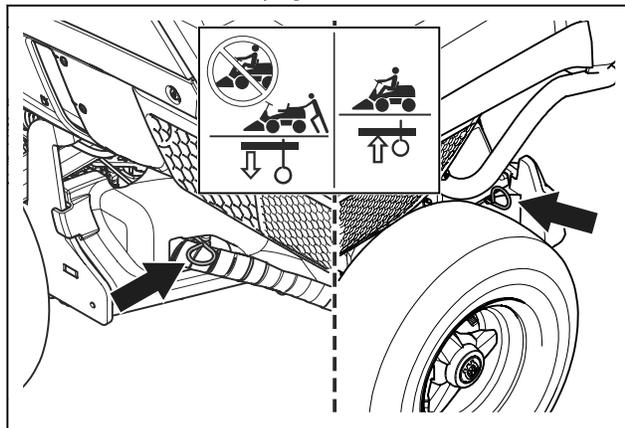
Se il portello si apre o la coclea si arresta prima che il raccogliherba sia pieno, è necessario regolare il sensore.

Il sensore di rilevamento del raccogliherba pieno ha 4 posizioni.

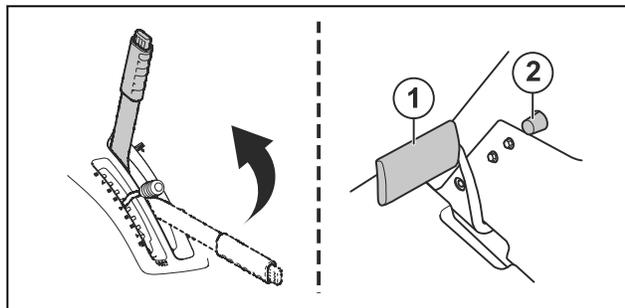


Per avviare il motore

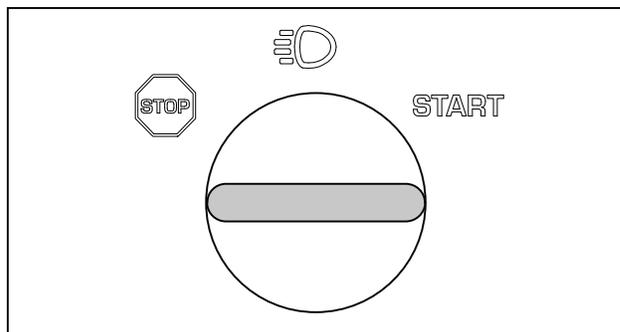
1. Assicurarsi che il sistema di trasmissione sia inserito, vedere *Per inserire e disinserire il sistema di trasmissione alla pagina 144.*



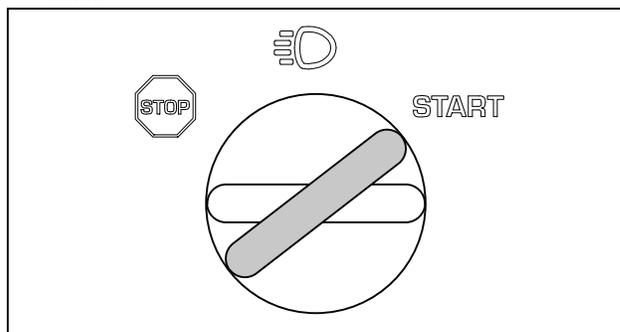
2. Sollevare il piatto di taglio e azionare il freno di stazionamento.



3. Girare la chiave d'accensione nella posizione di avviamento.

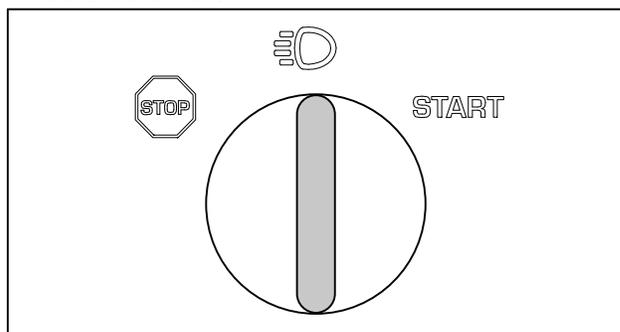


4. All'avviamento del motore, rilasciare immediatamente la chiave e riportarla in posizione folle.

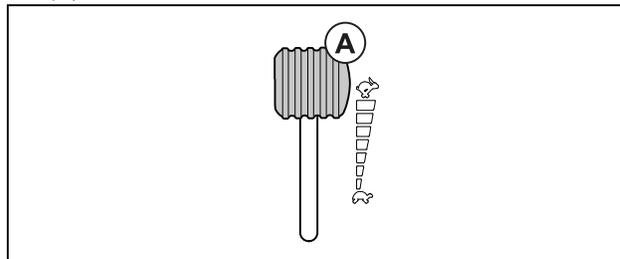


Nota: Non far girare il motorino di avviamento per più di 5 secondi ogni volta. Se il motore non si avvia, attendere 15 secondi prima di riprovare.

5. Ruotare la chiave nella posizione delle luci per accendere i fari.



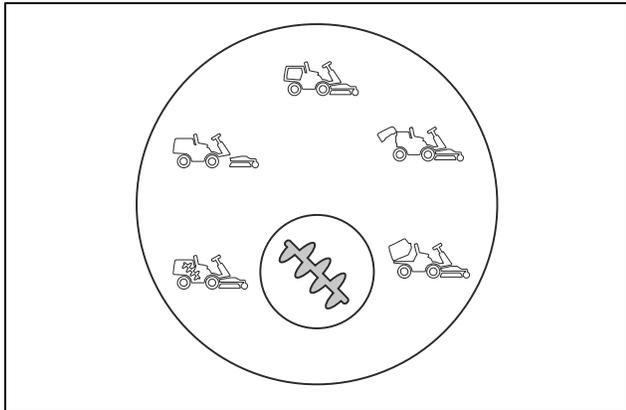
6. Impostare il comando dell'acceleratore al massimo (A).



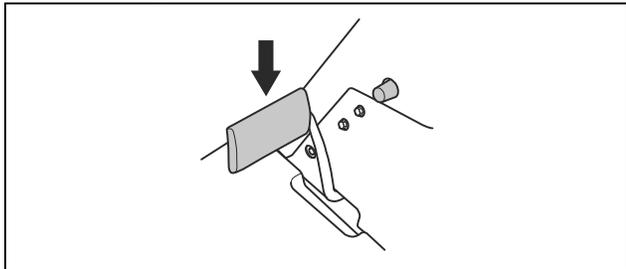
Per utilizzare il prodotto in modalità di raccolta

1. Avviare il motore.

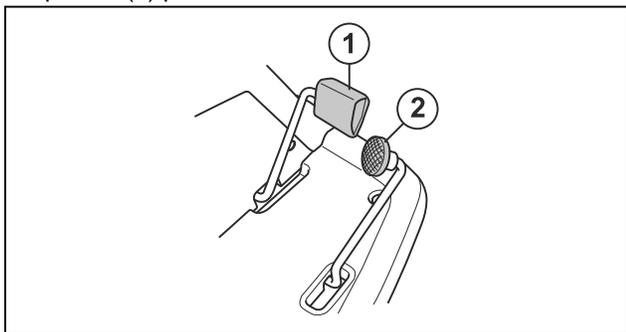
2. Assicurarsi che il simbolo sull'interruttore di comando della coclea sia verde. Ciò indica che il prodotto è in modalità di raccolta. Vedere *Interruttore di comando della coclea con indicatori LED alla pagina 132* per informazioni su cosa fare se i simboli sull'interruttore di comando della coclea si accendono o se il pulsante di comando della coclea è di colore rosso.



3. Premere il pedale del freno di stazionamento, quindi rilasciarlo per rilasciare il freno di stazionamento.

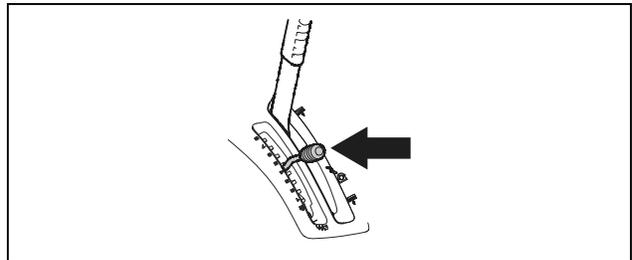


4. Premere delicatamente uno dei pedali di marcia. La velocità aumenta quanto più a fondo viene premuto il pedale. Usare il pedale (1) per la marcia avanti e il pedale (2) per la retromarcia.

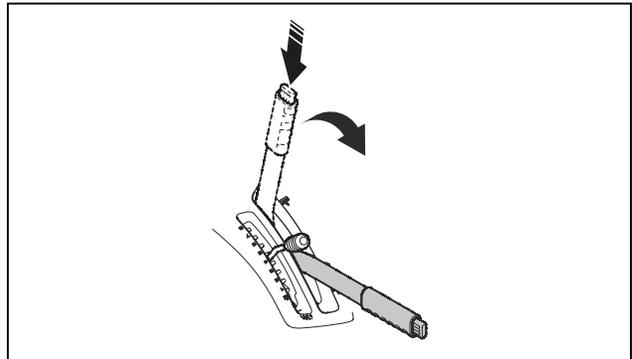


5. Rilasciare il pedale del freno. Sul modello RC 318T, è possibile utilizzare il pedale del freno di stazionamento/del freno di servizio per ottenere una maggiore potenza frenante. Questo può essere necessario, per esempio, quando si frena su un pendio.

6. Selezionare l'altezza di taglio (1-8) utilizzando l'apposita leva.



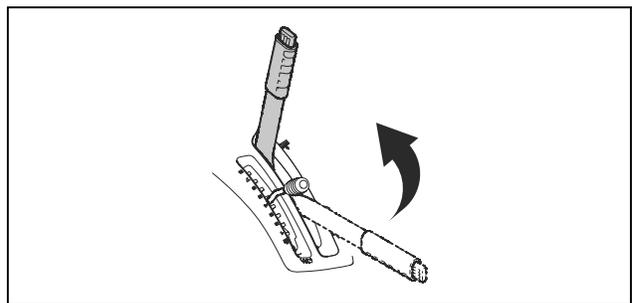
7. Premere il pulsante di bloccaggio sulla leva di sollevamento del piatto di taglio e abbassarlo in posizione di taglio.



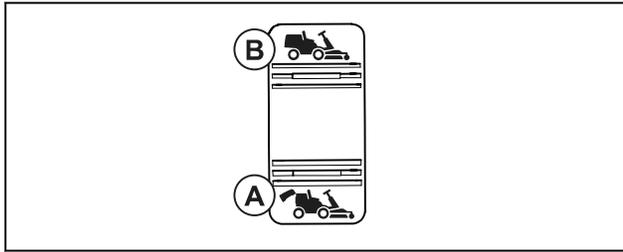
8. Quando il raccogliatore è pieno, un simbolo (vedere *Interruttore di comando della coclea con indicatori LED alla pagina 132*) si accende in arancione sull'interruttore di comando della coclea e viene emesso un segnale acustico.

Nota: Il segnale acustico emesso quando il raccogliereba è pieno può essere escluso utilizzando le cuffie protettive. Esaminare periodicamente l'interruttore di comando della coclea per rendersi conto quando il raccogliereba è pieno.

9. Impostare la leva di sollevamento per il piatto di taglio in posizione di blocco. Il piatto di taglio si solleva e le lame smettono di ruotare.



- Per svuotare il raccoglierba, premere la parte posteriore dell'interruttore di inclinazione del raccoglierba. Il raccoglierba si solleva. Tenere premuto l'interruttore fino a quando il portello non si apre e l'erba non cade.



- Premere la parte anteriore dell'interruttore per abbassare il raccoglierba in posizione operativa.

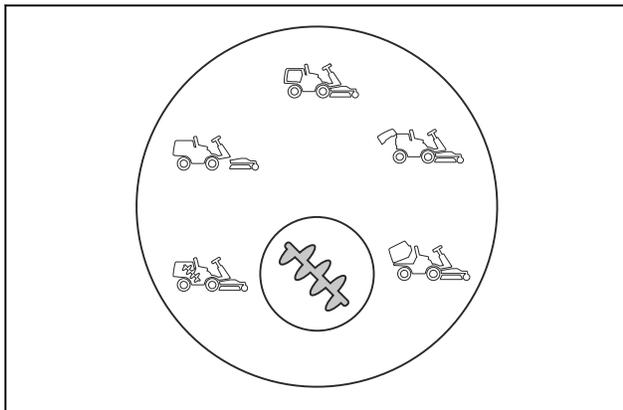
Nota: Se il raccoglierba è completamente inclinato o abbassato e si continua a premere l'interruttore, si percepisce un battito. Ciò indica che il raccoglierba si trova nella posizione finale.



AVVERTENZA: Le dita possono rimanere schiacciate tra il raccoglierba e il telaio. Non mettere le mani sul telaio o il raccoglierba quando questo viene abbassato.

Per utilizzare il prodotto in modalità di non raccolta

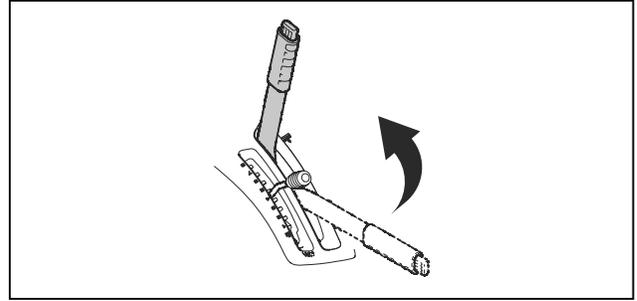
- Avviare il motore.
- Assicurarsi che il simbolo sull'interruttore di comando della coclea sia blu. Ciò indica che il prodotto è in modalità di non raccolta. Vedere *Interruttore di comando della coclea con indicatori LED alla pagina 132* per informazioni su cosa fare se i simboli sull'interruttore di comando della coclea si accendono o se il pulsante di comando della coclea è di colore rosso.



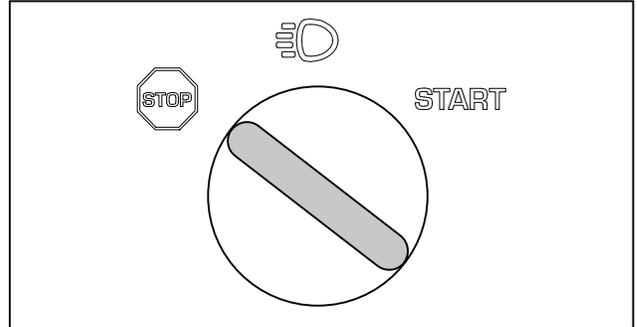
- Attenersi alle fasi 4-8 in *Per utilizzare il prodotto in modalità di raccolta alla pagina 145*.
- Quando si inizia a tagliare, l'erba non viene raccolta.

Arresto del motore

- Tirare all'indietro la leva di sollevamento del piatto di taglio fino alla posizione di blocco per sollevare il piatto di taglio. Le lame smettono di ruotare.



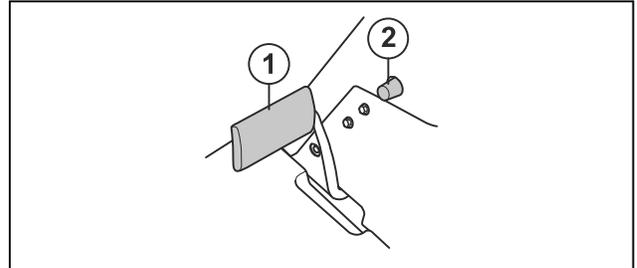
- Girare la chiave d'accensione in posizione STOP.



- Quando il prodotto si arresta, applicare il freno di stazionamento.

Per innestare e disinnestare il freno di stazionamento

- Premere il pedale del freno di stazionamento (1).
- Tenere premuto il pulsante di bloccaggio (2).



- Tenere premuto il pulsante e rilasciare il pedale del freno di stazionamento.
- Per rilasciare il freno di stazionamento, premere nuovamente il pedale corrispondente.

Per ottenere un buon risultato di taglio

- Non falciare il prato bagnato. L'erba bagnata offre una qualità di taglio inferiore.
- Iniziare con un'altezza di taglio elevata e ridurla gradualmente.
- Tagliare con lame che ruotano ad alta velocità (regime motore massimo consentito, vedere). Spostare in avanti il prodotto a bassa velocità. Se l'erba non è troppo alta e fitta, è possibile ottenere

un buon risultato di taglio anche a una velocità maggiore.

- Si raccomanda di utilizzare il prodotto in modalità di raccolta. Per ottenere i migliori risultati di taglio in modalità di non raccolta, tagliare l'erba frequentemente. Tagliare l'erba frequentemente non

richiede più tempo. L'erba è più corta e si è in grado di tagliare a una velocità maggiore.

- Il prodotto può essere utilizzato anche per raccogliere le foglie sul prato. Impostare un'altezza di taglio elevata e impostare il prodotto in modalità di raccolta.

Manutenzione

Introduzione

necessario leggere e capire il capitolo relativo alla sicurezza.



AVVERTENZA: Prima di eseguire qualsiasi lavoro di manutenzione, è

Programma di manutenzione

Operazioni prima dell'uso
Assicurarsi che non vi siano perdite di olio o carburante.
Pulire il prodotto. Fare riferimento a <i>Per pulire il prodotto alla pagina 150.</i>
Pulire la superficie interna del piatto di taglio. Fare riferimento a <i>Per pulire il prodotto alla pagina 150.</i>
Pulire il motore e la marmitta. Fare riferimento a <i>Per pulire il motore e la marmitta alla pagina 151.</i>
Accertarsi che la presa d'aria fredda del motore non sia ostruita. Fare riferimento a <i>Per pulire la presa d'aria di raffreddamento del motore alla pagina 151.</i>
Assicurarsi che i dispositivi di sicurezza non siano danneggiati. Fare riferimento a <i>Dispositivi di sicurezza sul prodotto alla pagina 137.</i>
Esaminare le lame nel piatto di taglio. Fare riferimento a <i>Per esaminare le lame alla pagina 159.</i>
Esaminare e verificare il funzionamento dei freni. Fare riferimento a <i>Freno di stazionamento alla pagina 138 e Controllo del pedale di marcia avanti e quello di retromarcia alla pagina 138.</i>
Effettuare un controllo del livello dell'olio motore. Fare riferimento a <i>Controllo del livello dell'olio motore alla pagina 160.</i>
Effettuare un controllo del livello dell'olio trasmissione. Fare riferimento a <i>Per effettuare un controllo del livello dell'olio della trasmissione alla pagina 161.</i>
Effettuare un controllo dei cavi dello sterzo. Fare riferimento a <i>Per esaminare i cavi dello sterzo alla pagina 153.</i>
Accertarsi che le luci abbaglianti e la luce di lavoro funzionino correttamente (ove applicabile). Fare riferimento a <i>Blocco accensione alla pagina 132.</i>

X = Le istruzioni sono riportate nel manuale dell'operatore.

O = Le istruzioni non sono riportate nel manuale dell'operatore. Affidare la manutenzione a un centro assistenza Husqvarna.

Manutenzione	Primo intervento di manutenzione	Intervallo di manutenzione in ore	
	50	100	200
Controllare e pulire i tubi flessibili idraulici e i giunti. Se necessario, eseguire la sostituzione.		O	
Effettuare un controllo delle cinghie e delle pulegge.	O	O	

Manutenzione	Primo intervento di manutenzione	Intervallo di manutenzione in ore	
	50	100	200
Eseguire un controllo della catena dello sterzo del lato interno del tunnel del telaio.		○	
Eseguire un'ispezione, lubrificare e regolare tutti i cavi.		○	
Accertarsi che la pressione degli pneumatici sia corretta. Fare riferimento a <i>Per regolare la pressione degli pneumatici alla pagina 156.</i>	X	X	
Assicurarsi che tutte le viti e i dadi siano serrati alla coppia corretta.		○	
Lubrificare il sedile dell'operatore.		○	
Lubrificare tutte le catene.		○	
Lubrificare le ruote e i cuscinetti delle lame sul piatto di taglio (se applicabile).	○	○	
Lubrificare i pedali sul lato interno del tunnel del telaio.		○	
Lubrificare i tendicinghia		○	
Rimuovere le ruote motrici e lubrificare gli assali (solo per le serie 200-300)		○	
Controllare il tubo del carburante. Sostituire se necessario.		○	
Sostituire il filtro del carburante. Fare riferimento a <i>Per sostituire il filtro del carburante alla pagina 154.</i>		X	
Pulire il filtro dell'aria. Fare riferimento a <i>Per pulire e sostituire il filtro dell'aria alla pagina 154.</i>	X		
Sostituire il filtro dell'aria. Fare riferimento a <i>Per pulire e sostituire il filtro dell'aria alla pagina 154.</i>		X	
Ispezionare le alette di raffreddamento sulla trasmissione idrostatica.		○	
Pulire il motore e la trasmissione idrostatica.		○	
Eseguire un controllo della marmitta e del deflettore termico.	○	○	
Cambiare l'olio motore. Fare riferimento a <i>Per sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio alla pagina 160.</i>	X ⁴⁰	X ⁴¹	
Sostituire il filtro dell'olio motore <i>Per sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio alla pagina 160.</i>	X ⁴²	X ⁴³	
Sostituire la candela. Fare riferimento a <i>Ispezione e sostituzione della candela alla pagina 155.</i>		X	
Eseguire un controllo delle luci (se applicabile). Fare riferimento a <i>Per sostituire una lampadina rotta alla pagina 153.</i>	X	X	
Aggiornare il firmware (se applicabile).	○	○	

40

50 ore o un anno (solo primo intervento di manutenzione).

41

Ogni 100 ore o 1 volta l'anno.

42

50 ore o un anno (solo primo intervento di manutenzione).

43

Ogni 100 ore o 1 volta l'anno.

Manutenzione	Primo intervento di manutenzione	Intervallo di manutenzione in ore	
	50	100	200
Effettuare un controllo della batteria e caricarla se necessario. Fare riferimento a <i>Ricarica della batteria alla pagina 155.</i>	X	X	
Eseguire un'ispezione e regolare la velocità di rotazione delle ruote anteriori e posteriori (solo per i modelli AWD).	O	O	
Sostituire il filtro della trasmissione (solo per modelli AWD).	O		O
Sostituire il filtro avvitabile del servocomando (se applicabile).	O		O
Controllare la ventola della trasmissione idrostatica.	O	O	
Effettuare un controllo dell'olio nella trasmissione e rabboccare se necessario. Fare riferimento a <i>Per effettuare un controllo del livello dell'olio della trasmissione alla pagina 161.</i>		X	
Sostituire l'olio nella trasmissione.	O		O
Esaminare e regolare il freno di stazionamento.	O	O	
Pulire le superfici esterna e interna del piatto di taglio e le relative coperture. Fare riferimento a <i>Per pulire il prodotto alla pagina 150.</i>	X	X	
Controllare e regolare l'altezza di taglio e l'impostazione del beccheggio. Fare riferimento a <i>Per effettuare un controllo e regolare la pressione del piatto di taglio sul terreno alla pagina 158</i> e <i>Controllo del parallelismo del piatto di taglio alla pagina 158.</i>	X	X	
Esaminare le lame nel piatto di taglio e affilare e bilanciare se necessario. Fare riferimento a <i>Per esaminare le lame alla pagina 159</i> e <i>Per esaminare le lame alla pagina 159.</i>		X	
Controllare e regolare il regime del motore.	O	O	
Accertarsi che il prodotto non si sposti in posizione di folle. Fare riferimento a <i>Controllo del pedale di marcia avanti e quello di retromarcia alla pagina 138.</i>	X	X	
Controllare la marcia avanti e la retromarcia a velocità diverse.	O	O	
Controllare l'innesto lame, il sedile, il sollevamento e il pedale di marcia/freno. Fare riferimento a <i>Dispositivi di sicurezza sul prodotto alla pagina 137.</i>	X	X	
Eseguire un'ispezione del cesto di raccolta (solo per i modelli da raccolta).	X	X	

Per pulire il prodotto

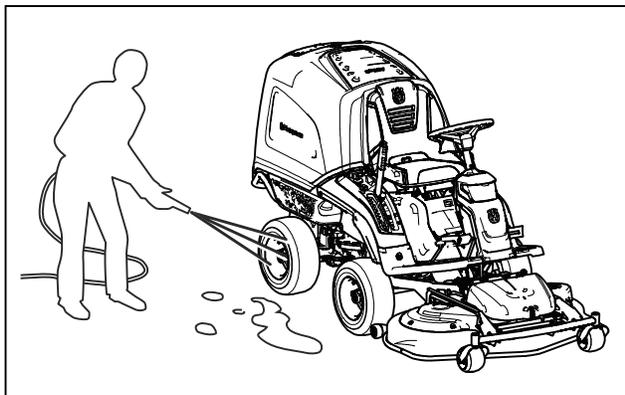


ATTENZIONE: Non utilizzare una lancia ad alta pressione o a vapore. L'acqua può entrare nei cuscinetti e nei collegamenti elettrici e causare una corrosione che può danneggiare il prodotto.

Pulire il prodotto subito dopo l'uso.

- Prima di arrestare il motore, lasciare che la coclea giri a vuoto per 10 secondi per liberarla da residui d'erba.
- Non pulire le superfici calde come il motore, la marmitta e il sistema di scarico. Attendere fino a quando le superfici sono fredde, quindi rimuovere l'erba o lo sporco.
- Prima di pulire con acqua, utilizzare una spazzola per rimuovere l'erba tagliata e lo sporco sopra e intorno alla trasmissione, alla presa d'aria della trasmissione e al motore.
- Utilizzare acqua corrente per pulire il prodotto. Non utilizzare alta pressione.
- Non puntare il getto sui componenti elettrici o i cuscinetti. Gli additivi normalmente aumentano i danni.

- Per pulire il piatto di taglio, metterlo in posizione di servizio e lavarlo con acqua.
- Pulire la superficie interna del raccoglierba con acqua.
- Pulire l'entrata e l'uscita della coclea.
- Quando il prodotto è pulito, avviarlo per un breve periodo di tempo per scaricare l'acqua residua.



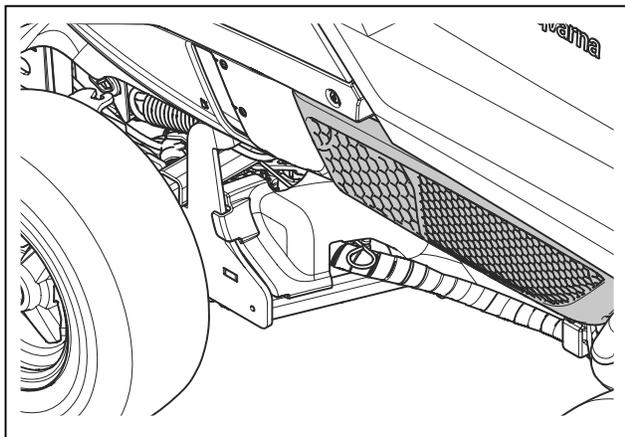
Per pulire il motore e la marmitta

Mantenere il motore e la marmitta libera dall'erba tagliata e dallo sporco. L'erba tagliata immersa nell'olio o nel carburante sul motore può aumentare il rischio d'incendio e di surriscaldamento del motore. Lasciar raffreddare il motore prima di pulirlo. Pulire con acqua e una spazzola.

L'erba tagliata che si deposita intorno alla marmitta si secca velocemente e rappresenta un rischio d'incendio. Utilizzare una spazzola o rimuovere l'erba tagliata con l'acqua quando la marmitta è fredda.

Per pulire la presa d'aria di raffreddamento del motore

Assicurarsi che la presa d'aria di raffreddamento del motore non sia ostruita. Rimuovere l'erba e lo sporco con una spazzola.

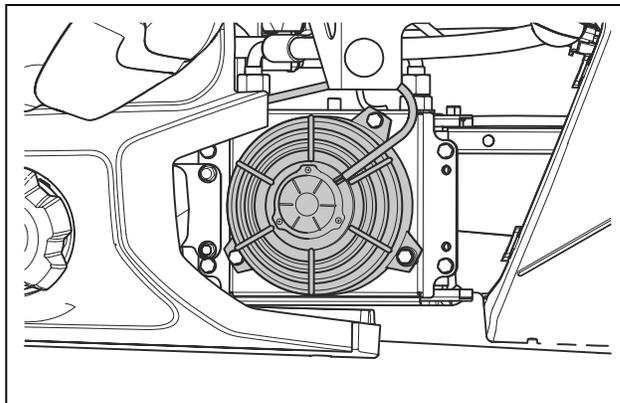


Per pulire il radiatore dell'olio idraulico

Solo per RC 320Ts AWD.

Assicurarsi che la ventola di raffreddamento dell'olio idraulico non sia ostruita e che l'area intorno al radiatore

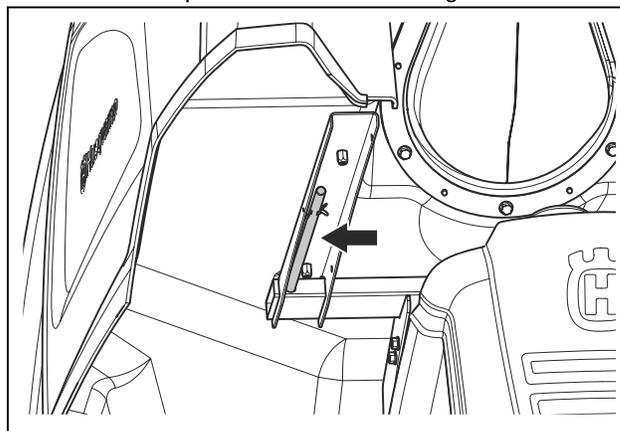
dell'olio idraulico sia pulita. Rimuovere l'erba e lo sporco con una spazzola.



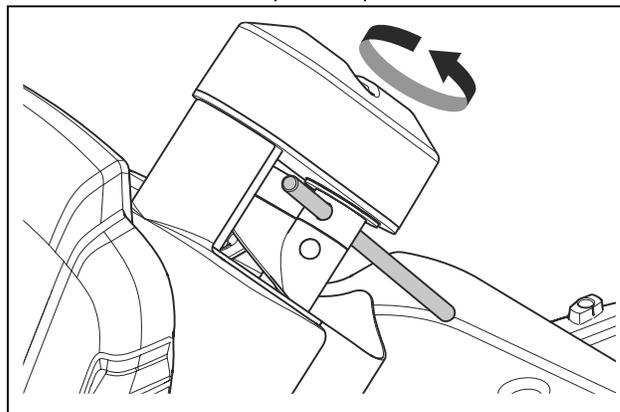
Per rimuovere un blocco dalla coclea

Se il simbolo sul pulsante della coclea è di colore rosso e il prodotto emette un segnale acustico continuo, la coclea è bloccata. Il blocco deve essere rimosso manualmente.

1. Inclinare il raccoglierba.
2. Staccare lo strumento per la manutenzione della coclea dalla parte inferiore del raccoglierba.



3. Inserire lo strumento per la manutenzione della coclea nel foro sulla parte superiore della coclea.



4. Tenere fermo lo strumento per la manutenzione della coclea e ruotare la coclea di 5 giri completi in senso antiorario. La causa del blocco viene spinta verso il basso ed espulsa dalla coclea.

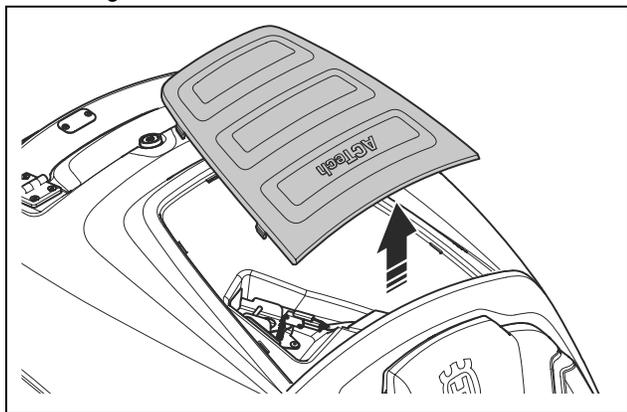
5. Staccare lo strumento per la manutenzione della coclea e reinserirlo nel supporto sul lato inferiore del raccoglierba.
6. Abbassare il raccoglierba in posizione di funzionamento e avviare il motore.
7. Se il simbolo sul pulsante della coclea è di colore rosso e il prodotto emette un segnale acustico all'avviamento del motore, arrestare il motore.
8. Regolare il piatto di taglio in posizione di servizio e rimuovere manualmente il blocco dall'entrata della coclea.
9. Regolare il piatto di taglio in posizione di taglio e avviare il motore.
10. Se il simbolo sul pulsante della coclea è di colore rosso e il prodotto emette un segnale acustico all'avviamento del motore, arrestare il motore.
11. Chiedere aiuto a un'officina autorizzata.

Nota: Quando il blocco è stato rimosso, il prodotto si avvia in modalità di non raccolta ed è necessario selezionare nuovamente la modalità di raccolta.

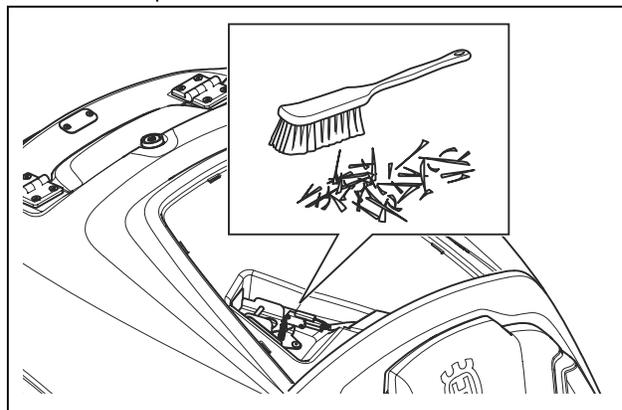
Per pulire l'area attorno al sensore di rilevamento del raccoglierba pieno

Dopo molte ore di funzionamento, l'erba può accumularsi attorno al sensore di rilevamento del raccoglierba pieno. Se l'interruttore di comando della coclea non rileva che il raccoglierba è pieno, è necessario pulire l'area attorno al sensore.

1. Aprire il portello del raccoglierba.
2. Allentare i fermi del coperchio sulla superficie superiore interna del raccoglierba.
3. Rimuovere il coperchio sulla parte superiore del raccoglierba.



4. Rimuovere l'erba dall'area attorno al sensore di rilevamento del raccoglierba pieno con la mano o con una spazzola.



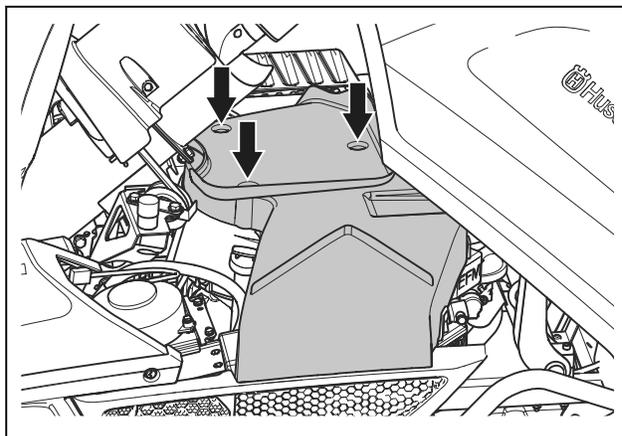
5. Rimettere il coperchio. Per prima cosa inserire l'estremità anteriore del coperchio, quindi spingere il coperchio verso il basso finché non scatta in posizione.

Nota: Se il problema persiste anche quando il sensore di rilevamento del raccoglierba pieno è pulito, contattare un'officina.

Per rimuovere i coperchi

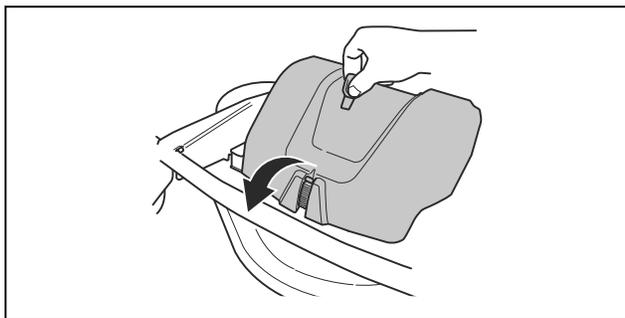
Cofano motore

Inclinare il raccoglierba per accedere al vano motore, rimuovere le 3 viti ed estrarre il cofano.



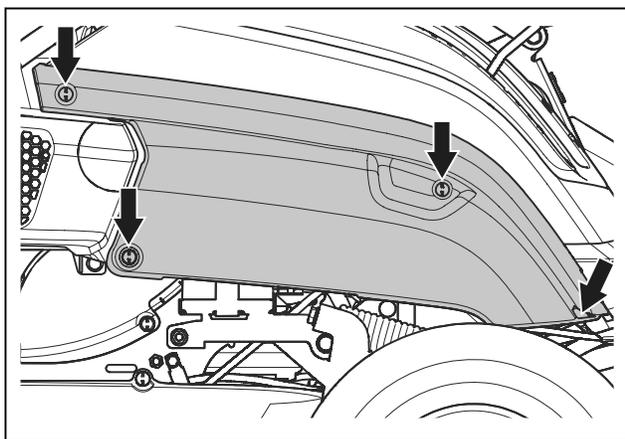
Coperchio anteriore

Rilasciare il fermo sul coperchio anteriore con l'attrezzo fissato sulla chiave di accensione e sollevare il coperchio.



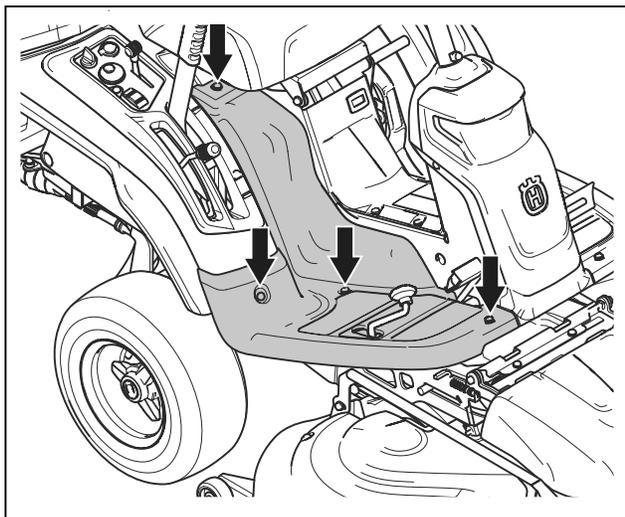
Rimozione e installazione del coperchio laterale di destra

Rimuovere le 4 viti ed estrarre il coperchio.



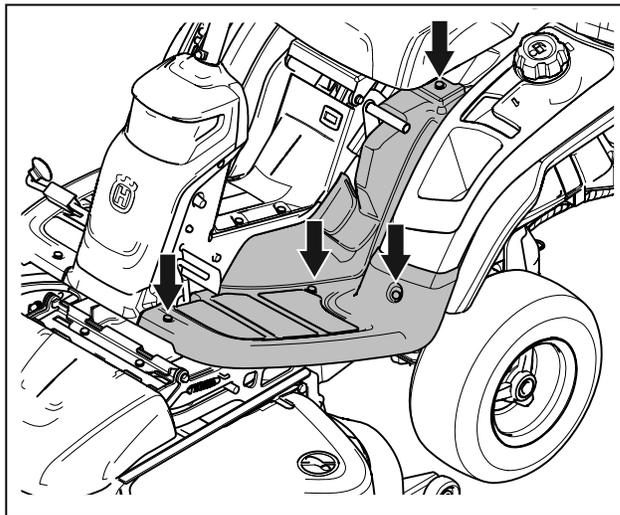
Piastra poggiapiedi destra

Girare la manopola sul pedale di retromarcia per rimuoverlo. Svitare le 4 viti e rimuovere la piastra poggiapiedi.



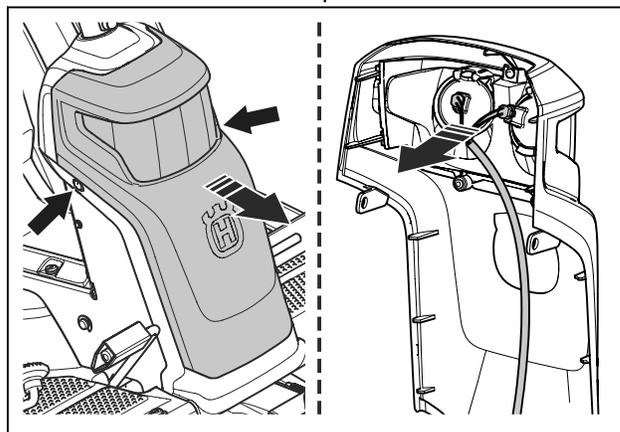
Piastra poggiapiedi sinistra

Svitare le 4 viti e rimuovere la piastra poggiapiedi.



Per sostituire una lampadina rotta

1. Rimuovere le 2 viti sul coperchio e sollevarlo.



2. Scollegare i cavi dalla lampadina rotta.

3. Sostituire la lampadina e collegare i cavi per la nuova lampadina. Utilizzare il tipo di lampadina indicato in *Dati tecnici alla pagina 166*

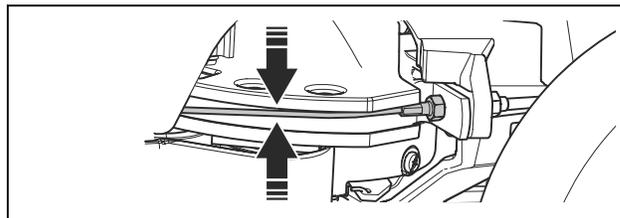
4. Montare il coperchio e serrare le viti.

Per esaminare i cavi dello sterzo

La tensione dei cavi dello sterzo può diminuire dopo un certo periodo di tempo. Questo fa sì che la regolazione dello sterzo cambi.

Esaminare e regolare lo sterzo nel seguente modo:

1. I cavi dello sterzo sono serrati correttamente se è possibile spostarli manualmente di 5 mm verso l'alto o verso il basso nella scanalatura sul collarino dello sterzo.



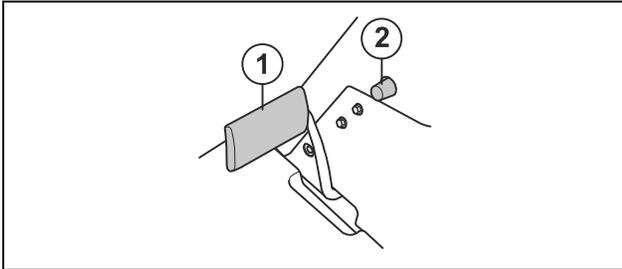
2. Se i cavi sono troppo lenti, affidarne la regolazione a un'officina autorizzata Husqvarna.

Per controllare il freno di stazionamento

1. Parcheggiare il prodotto su una superficie dura con una pendenza massima di 10°.

Nota: Non parcheggiare il prodotto su un prato in pendenza quando si esegue un controllo del freno di stazionamento.

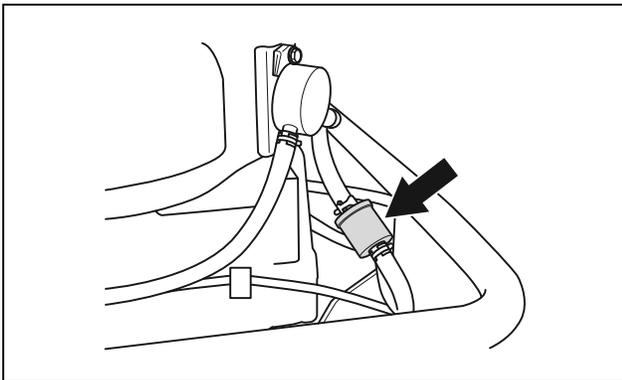
2. Premere il pedale del freno di stazionamento (1).
3. Tenere premuto il pulsante di bloccaggio (2) e rilasciare il pedale del freno di stazionamento mentre si preme il pulsante.



4. Se il prodotto inizia a spostarsi, affidare la regolazione del freno di stazionamento a un centro assistenza Husqvarna.
5. Premere di nuovo il pedale del freno di stazionamento per rilasciarlo.

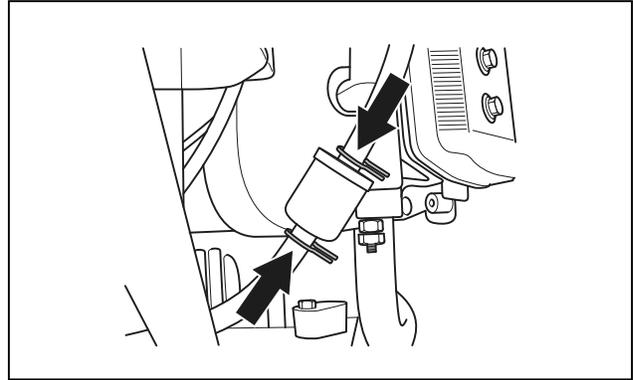
Per sostituire il filtro del carburante

1. Inclinare il raccoglierba per accedere al filtro del carburante.
2. Usare un paio di pinze piatte per togliere le clip del tubo dal filtro.
3. Estrarre il filtro dalle estremità del tubo.



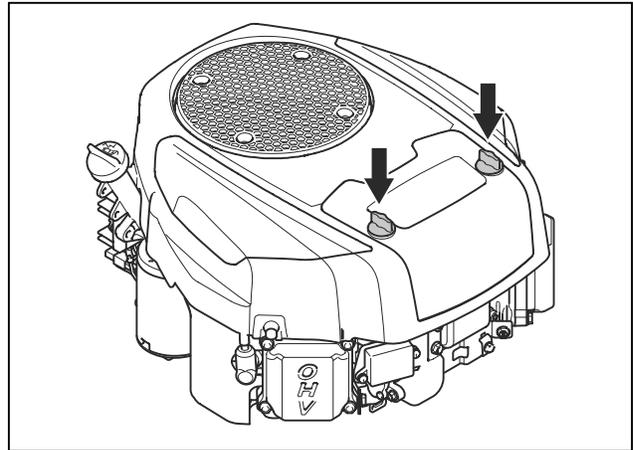
4. Premere il nuovo filtro nelle estremità dei tubi. Applicare detergente liquido sulle estremità del filtro per rendere più semplice il collegamento.

5. Spingere le clip del tubo sul filtro.

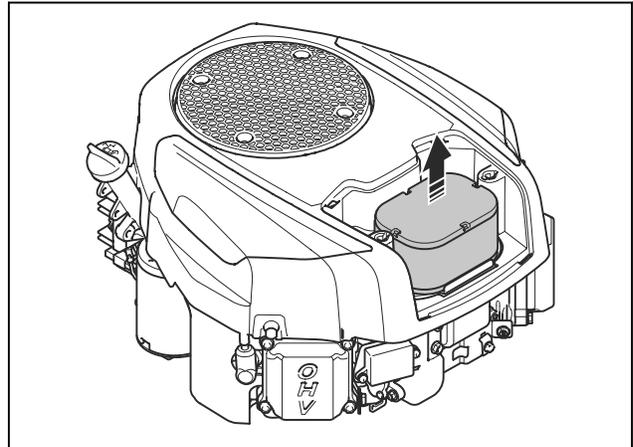


Per pulire e sostituire il filtro dell'aria

1. Aprire il cofano motore.
2. Allentare le manopole che fissano il coperchio del filtro e rimuovere il coperchio.

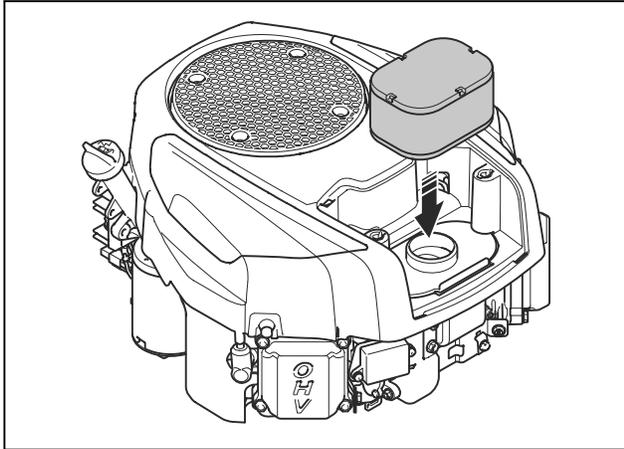


3. Sollevare il filtro dell'aria per rimuoverlo.



4. Scuotere il filtro di carta contro una superficie dura per pulirlo. Non usare aria compressa.
5. Se il filtro di carta non si pulisce, sostituirlo.

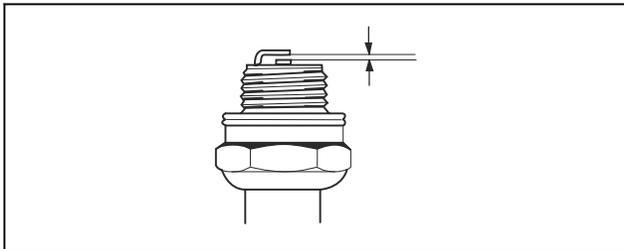
6. Pulire il filtro dell'aria.



7. Fissare il coperchio del filtro dell'aria e serrare le manopole.

Ispezione e sostituzione della candela

1. Aprire il cofano motore.
2. Rimuovere il cappuccio della candela e pulire attorno alla candela.
3. Rimuovere la candela con una chiave per candele.
4. Esaminare la candela. Sostituirla se gli elettrodi sono bruciati o se l'isolamento presenta crepe o altri danni. Se la candela non è danneggiata, è necessario pulirla con una spazzola di acciaio.
5. Misurare la distanza tra gli elettrodi e assicurarsi che sia corretta. Fare riferimento a *Dati tecnici alla pagina 166*.



6. Piegarlo l'elettrodo laterale per regolare la distanza tra gli elettrodi.
7. Inserire nuovamente la candela e ruotarla manualmente finché non tocca la sede della candela.
8. Stringere la candela con la chiave per candele fino a quando la rondella non è compressa.
9. Serrare una candela usata con $\frac{1}{8}$ di giro in più e una nuova candela con $\frac{1}{4}$ di giro in più.



ATTENZIONE: Le candele non serrate correttamente possono provocare danni al motore.

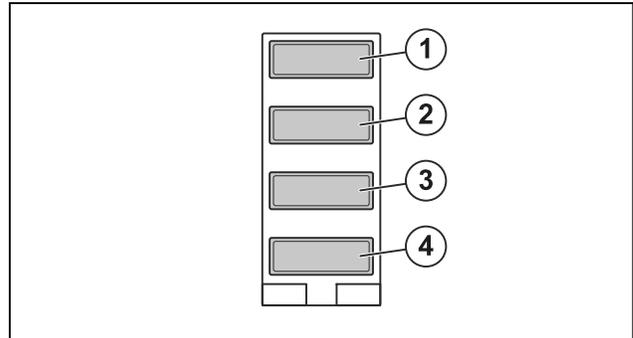
10. Fissare il cappuccio della candela.



ATTENZIONE: Non tentare di avviare il motore se la candela o il cavo di accensione è stato rimosso.

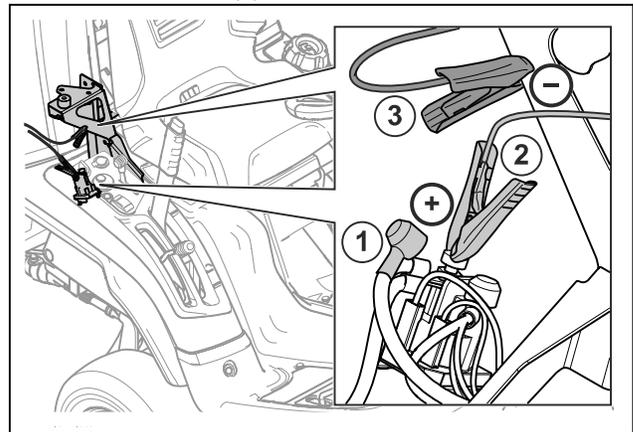
Per sostituire un fusibile

1. Rimuovere il coperchio laterale destro. Fare riferimento a *Rimozione e installazione del coperchio laterale di destra alla pagina 153*.
2. Sostituire il fusibile bruciato con uno nuovo. Fare riferimento alla figura. (1) Accensione, 15 A. (2) Comando coclea, 7,5 A. (3) Attuatore, 30 A. (4) Presa di corrente 12 V, 7,5 A.



Ricarica della batteria

1. Inclinare il sedile in avanti.
2. Rimuovere il tappo di gomma (1) dall'elettrovalvola che collega il cavo rosso alla batteria.
3. Collegare il cavo rosso (+) dal caricabatteria all'elettrovalvola (2).



ATTENZIONE: Per evitare cortocircuiti, assicurarsi che il cavo rosso del caricabatteria sia collegato all'elettrovalvola corretta.

4. Collegare il cavo nero (-) dal caricabatteria a una parte in metallo zincato come mostrato nella figura (3).



AVVERTENZA: La batteria e l'impianto elettrico possono danneggiarsi e causare lesioni se non viene utilizzato il tipo di

caricabatteria corretto. Utilizzare solo i caricabatteria indicati da Husqvarna per questo tipo di batteria (LiFePO₄).

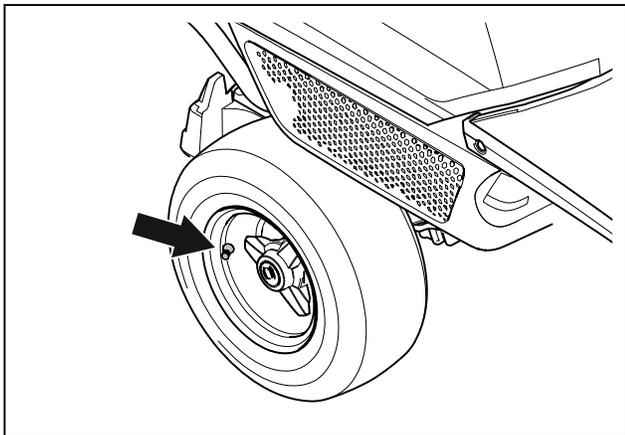
5. Accendere il caricabatteria.

Nota: Se la tensione della batteria è troppo bassa, la batteria entra in modalità di protezione. Il caricabatteria non può rilevare la batteria e non si carica. In tal caso, tenere premuto il pulsante reset sul caricabatteria per 10 secondi finché non inizia a caricare. Per ulteriori informazioni vedere le istruzioni fornite con il caricabatteria.

6. Quando la batteria è carica, spegnere il caricabatteria e scolgarlo dalla batteria.
7. Inserire di nuovo il tappo di gomma (1) sull'elettrovalvola.

Per regolare la pressione degli pneumatici

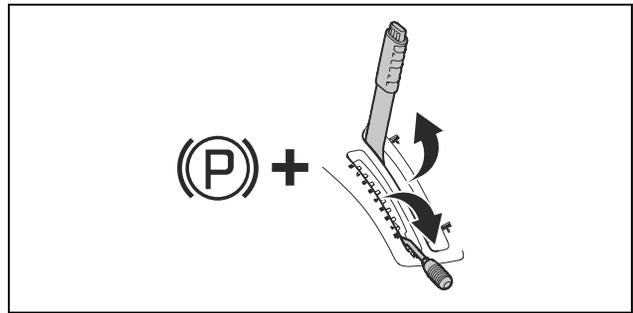
La pressione degli pneumatici corretta è di 150 kPa (1,5 bar / 21,8 PSI) su tutti e 4 gli pneumatici.



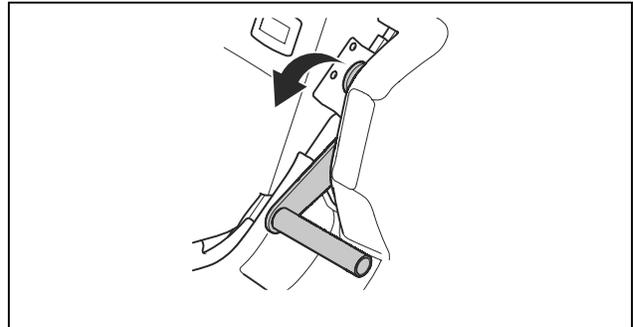
Per mettere il piatto di taglio in posizione di servizio

1. Parcheggiare il prodotto su un terreno piano.
2. Azionare il freno di stazionamento.
3. Portare la leva dell'altezza di taglio nella posizione di servizio.

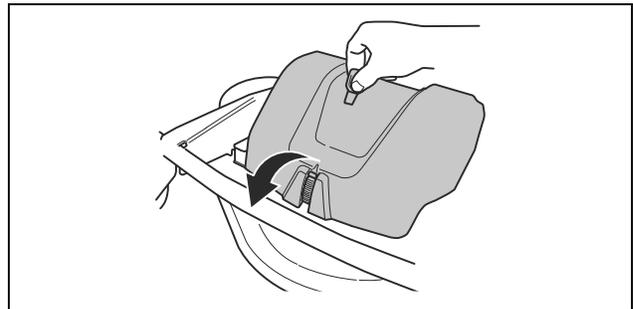
4. Tirare all'indietro la leva di sollevamento del piatto di taglio fino alla posizione di blocco per sollevare il piatto di taglio.



5. Abbassare la leva di comando della coclea per sollevare la coclea fino alla posizione di servizio.

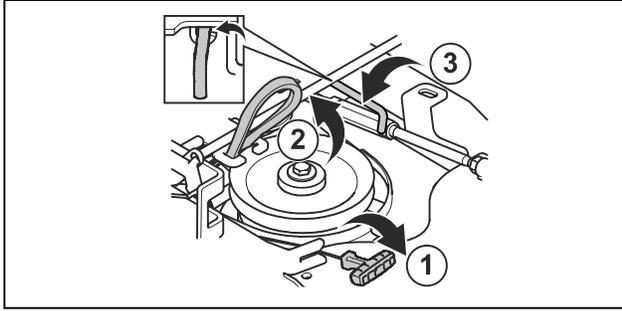


6. Rilasciare il fermo sul coperchio anteriore con l'attrezzo fissato sulla chiave di accensione e sollevare il coperchio.

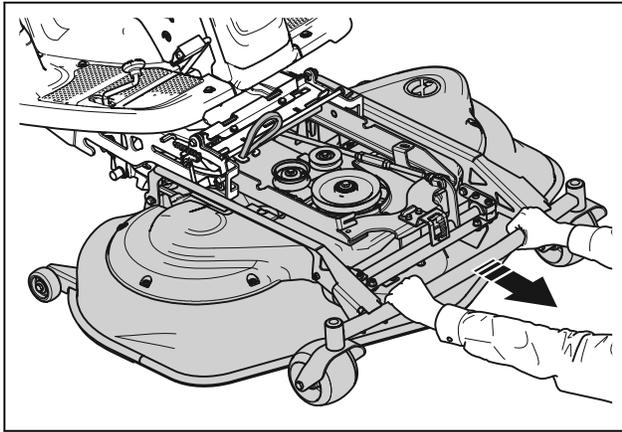


7. Tirare la leva a molla (1) verso destra per estrarla dalla sede e allentare la tensione della cinghia di trasmissione.
8. Tenere la leva a molla con la mano sinistra e sollevare la cinghia di trasmissione con la mano destra.
9. Inserire la cinghia di trasmissione nel rispettivo supporto (2).
10. Inserire la leva a molla nella sede per evitare che la molla cada.

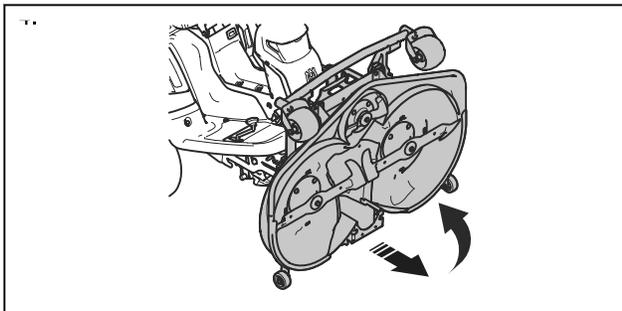
11. Sollevare il sostegno dell'altezza di taglio e inserirlo nell'apposito supporto. (3)



12. Afferrare il bordo anteriore del piatto di taglio con entrambe le mani e tirare in avanti finché non si arresta.

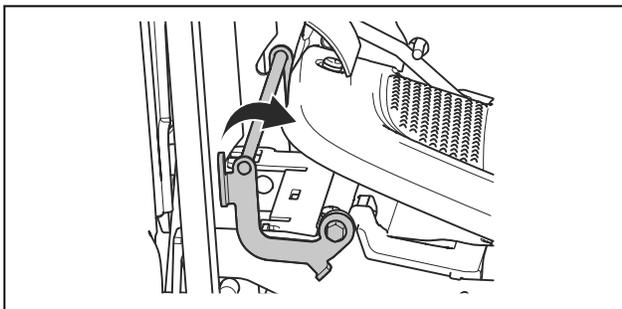


13. Sollevare il piatto di taglio in posizione verticale fino a quando non si avverte un clic. Il piatto di taglio si blocca automaticamente in posizione verticale.

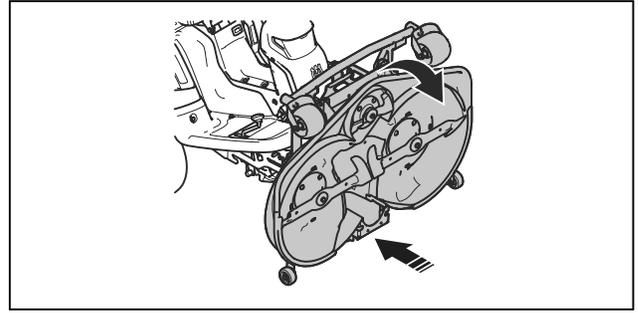


Per mettere il piatto di taglio in posizione di falciatura

1. Afferrare il bordo anteriore del piatto di taglio con la mano sinistra.
2. Allentare il blocco con la mano destra.

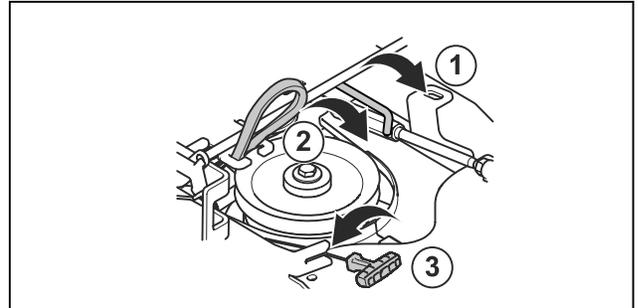


3. Piegare il piatto di taglio e premere fino alla battuta.

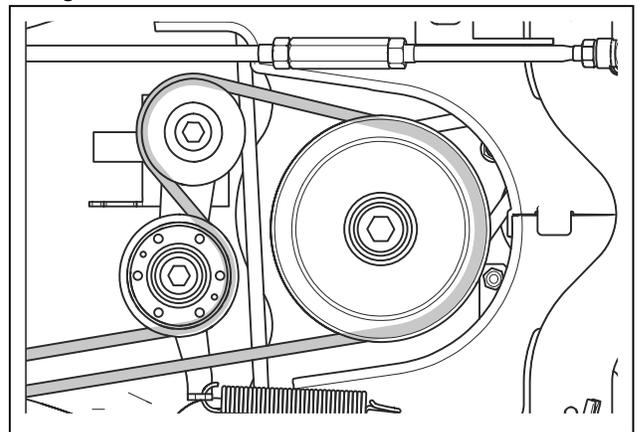


ATTENZIONE: La cinghia di trasmissione può rimanere intrappolata sotto il piatto di taglio. Tirare l'anello della cinghia di trasmissione nel supporto cinghia prima di inserire il piatto di taglio.

4. Sollevare il sostegno dell'altezza di taglio dal supporto e inserirlo nel foro (1).

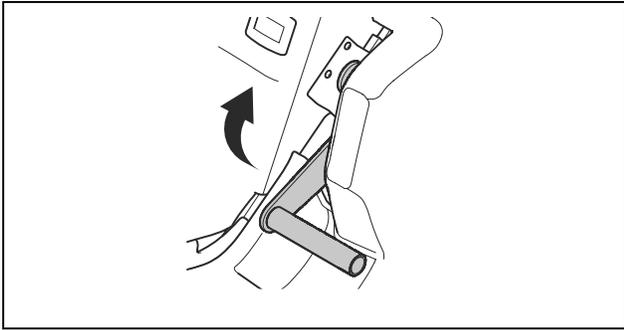


5. Tenere la leva a molla e sollevare la cinghia di trasmissione dal supporto.
6. Posizionare la cinghia di trasmissione intorno alla ruota di tensionamento (2). Assicurarsi che la cinghia di trasmissione funzioni, come mostrato nella figura.



7. Posizionare la molla nell'alloggiamento (3).

8. Tirare la leva della posizione di servizio della coclea verso l'alto nella posizione di funzionamento.

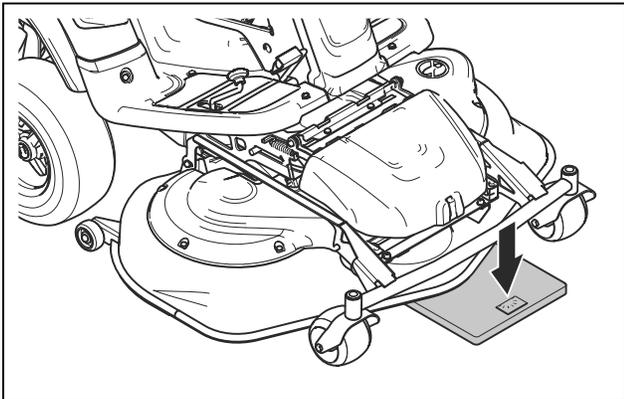


9. Collegare il coperchio anteriore.
10. Impostare la leva dell'altezza di taglio su una delle posizioni da 1 a 8.

Per effettuare un controllo e regolare la pressione del piatto di taglio sul terreno

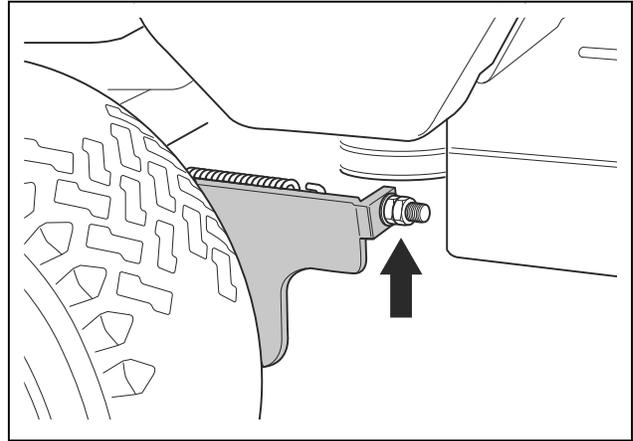
Per ottenere i migliori risultati di taglio, è importante che la pressione corretta del piatto di taglio venga applicata sulla superficie sottostante.

1. Assicurarsi che la pressione dell'aria negli pneumatici sia di 150 kPa (1,5 bar, 21,8 PSI).
2. Parcheggiare il prodotto su una superficie piana.
3. Abbassare il piatto di taglio fino alla posizione di taglio.
4. Mettere una bilancia pesapersona sotto il bordo anteriore del piatto di taglio.



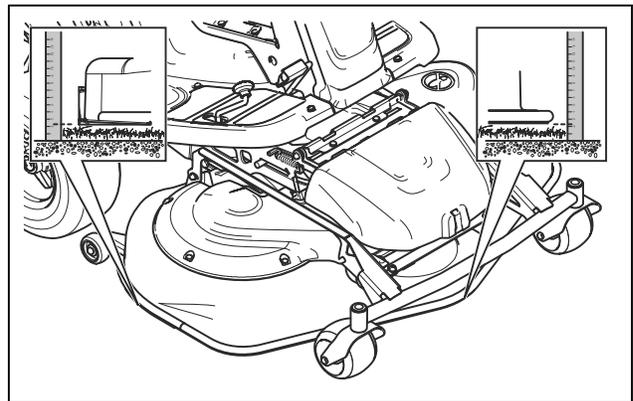
5. Per assicurarsi che le ruote di supporto non esercitino alcuna pressione, inserire un cuneo tra il telaio e la bilancia.
6. Per regolare la pressione sul terreno, ruotare le viti di regolazione dietro le ruote anteriori sui lati destro e sinistro.

7. Ruotare le viti a destra o sinistra fino a quando la pressione sul terreno non è compresa tra 12 e 15 Kg (26,5-33 lb).



Controllo del parallelismo del piatto di taglio

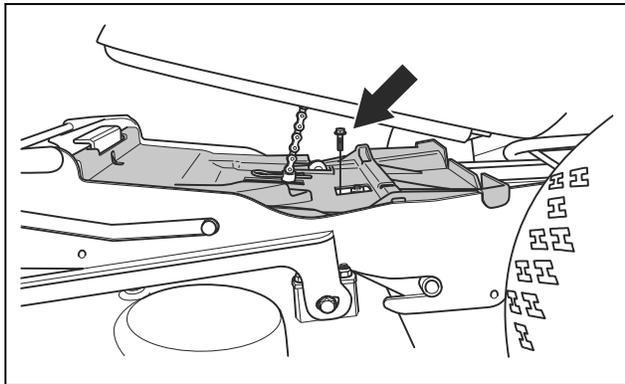
1. Assicurarsi che la pressione dell'aria negli pneumatici sia di 150 kPa (1,5 bar, 21,8 PSI).
2. Parcheggiare il prodotto su una superficie piana.
3. Abbassare il piatto di taglio fino alla posizione di taglio.
4. Impostare la leva dell'altezza di taglio nella posizione centrale.
5. Misurare la distanza tra il suolo e i bordi anteriore e posteriore del piatto di taglio e assicurarsi che il bordo posteriore sia 4-6 mm (1/5") più in alto rispetto al bordo anteriore.



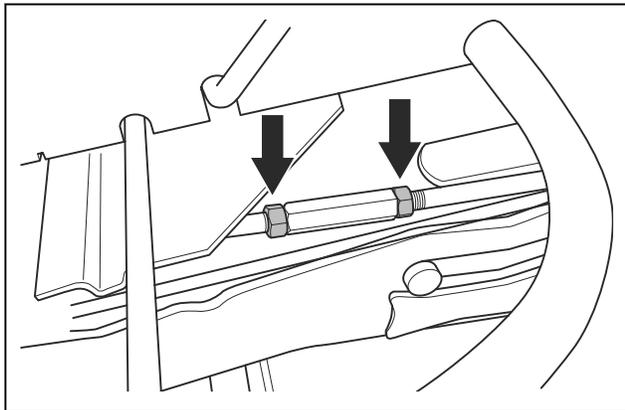
Per regolare il parallelismo del piatto di taglio

1. Rimuovere il coperchio anteriore e la piastra poggiapiedi destra.

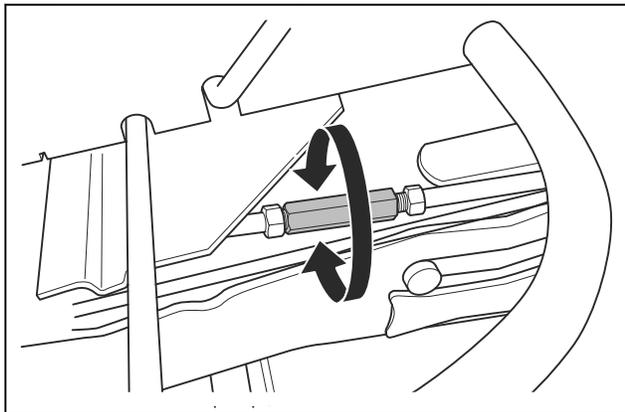
2. Rimuovere le viti che fissano la protezione della cinghia e rimuoverla.



3. Allentare i dadi dei pistoncini.



4. Girare il pistoncino per estendere o ridurre il sostegno. Estendere il sostegno per sollevare il bordo posteriore del coperchio. Ridurre il sostegno per abbassare il bordo posteriore del coperchio.

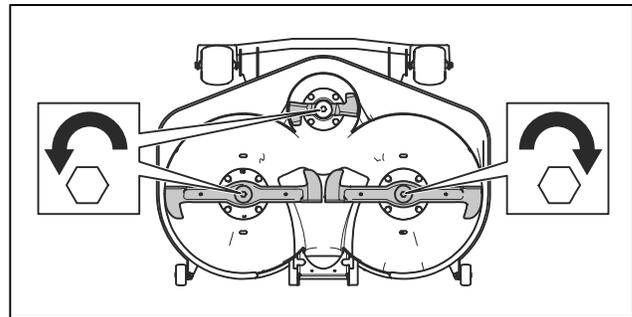


5. Serrare i dadi del pistoncino a regolazione terminata.
6. Eseguire un controllo del parallelismo. Vedere *Controllo del parallelismo del piatto di taglio alla pagina 158.*
7. Montare il proteggicinghia e serrare le viti.
8. Montare la piastra poggiapiedi destra e il coperchio anteriore.

Per esaminare le lame

Mettere il piatto di taglio in posizione di servizio. Esaminare le lame per verificare se sono danneggiate e, qualora sia necessario, per affilarle. Serrare i bulloni

delle lame a una coppia di serraggio di 60 Nm, nel senso indicato dalle frecce nella figura.



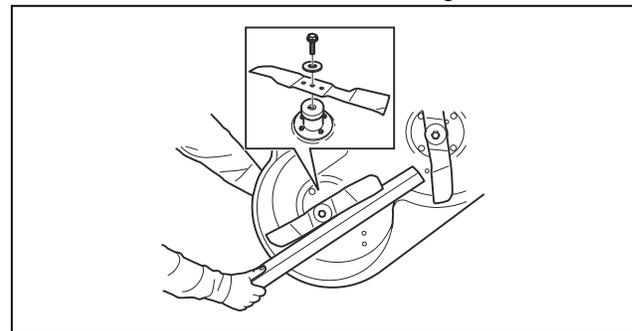
ATTENZIONE: Lame danneggiate o non bilanciate causano uno squilibrio che può danneggiare il prodotto. Sostituire le lame danneggiate. Affidare a un'officina autorizzata l'affilatura e il bilanciamento delle lame.

Per sostituire le lame

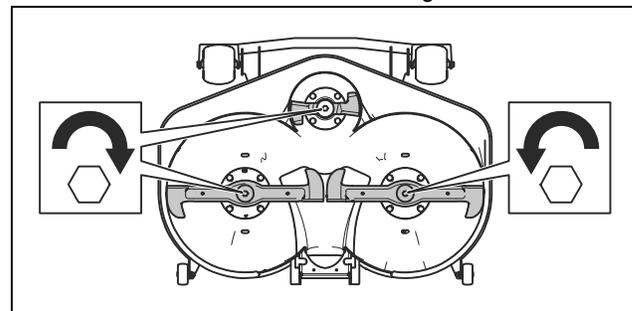


ATTENZIONE: Le teste dei bulloni possono essere danneggiate se si tenta di allentarle nella direzione errata.

1. Mettere il piatto di taglio in posizione di servizio.
2. Bloccare la lama con un cuneo di legno.



3. Allentare e rimuovere il bullone della lama, le rondelle e la lama. Allentare i bulloni delle lame nel senso indicato dalle frecce nella figura.



4. Montare la nuova lama con l'estremità ad angolo nella direzione del piatto di taglio.



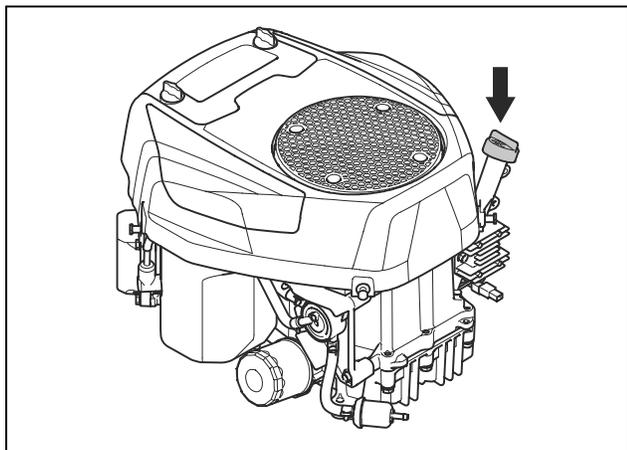
AVVERTENZA: Un tipo di lama errato può causare l'espulsione di oggetti dal piatto di

taglio e lesioni gravi. Utilizzare solo le lame indicate in *Dati tecnici alla pagina 166*

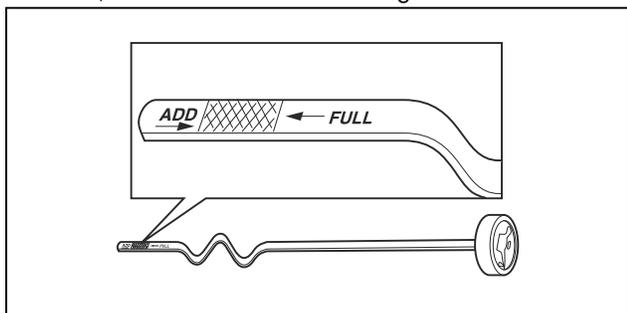
5. Fissare la lama con la rondella e il bullone a una coppia di serraggio di 60 Nm.

Controllo del livello dell'olio motore

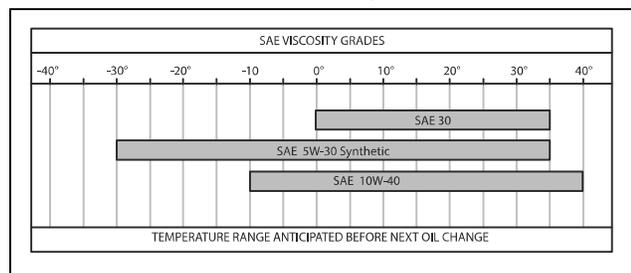
1. Parcheggiare il prodotto su un terreno piano e spegnere il motore.
2. Aprire il cofano motore.
3. Allentare l'asta di livello ed estrarla.



4. Pulire l'olio dall'astina di livello.
5. Riposizionare l'astina di livello e serrarla.
6. Allentare e sfilare l'asta di livello e leggere il livello dell'olio.
7. Il livello dell'olio deve essere compreso tra i segni sull'asta di livello. Se il livello si trova vicino al segno ADD, rabboccare l'olio fino al segno FULL.



8. Versare l'olio attraverso il foro dell'asta di livello. Rabboccare l'olio lentamente.



Nota: Fare riferimento a *Dati tecnici alla pagina 166* per i tipi di olio motore raccomandati.

9. Stringere correttamente l'asta di livello prima di avviare il motore. Avviare e far girare il motore al minimo per circa 30 secondi. Spegnerlo il motore. Attendere 30 secondi, quindi eseguire un nuovo controllo del livello dell'olio.

Per sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio

Se il motore è freddo, avviare il motore per 1-2 minuti prima di scaricare l'olio motore. Ciò comporta il riscaldamento dell'olio motore, semplificando lo scarico.

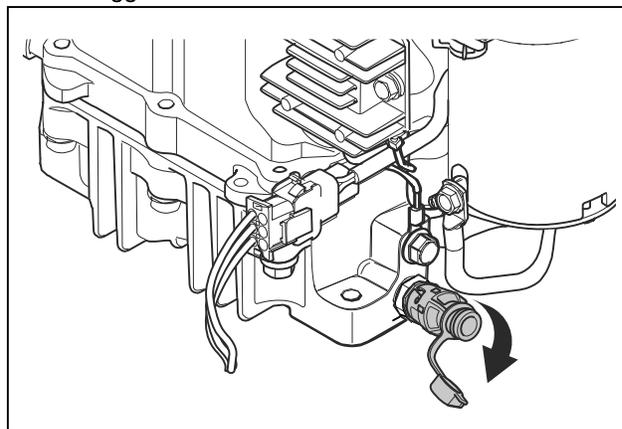


AVVERTENZA: Non avviare il motore per più di 1-2 minuti prima di scaricare l'olio motore. L'olio motore diventa molto caldo e può causare ustioni. Lasciare che il motore si raffreddi prima di scaricare l'olio motore.



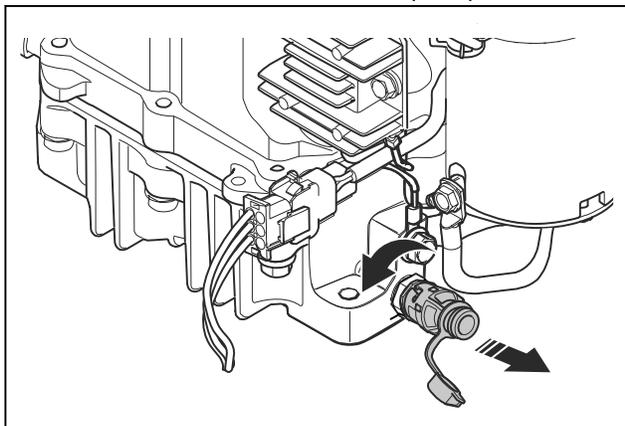
AVVERTENZA: Se si versa accidentalmente dell'olio motore sul proprio corpo, lavare con acqua e sapone.

1. Aprire il tappo di plastica sull'estremità del tappo di drenaggio dell'olio.

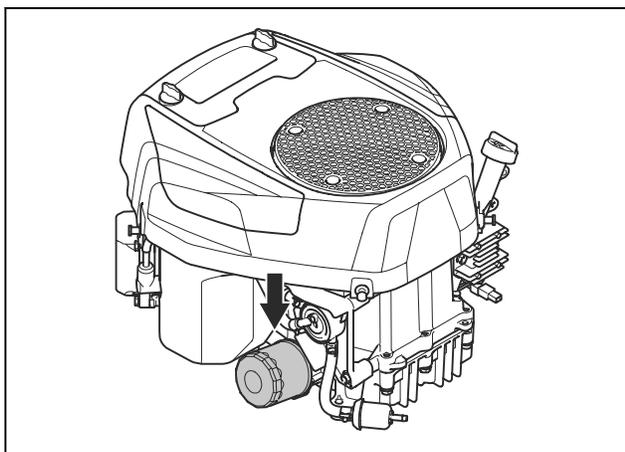


2. Per rendere lo scarico dell'olio più semplice e senza sversamenti, collegare ad esempio un tubo di plastica all'estremità del tappo di drenaggio dell'olio.
3. Collocare un contenitore sotto il tappo di drenaggio dell'olio.
4. Rimuovere l'asta di livello.

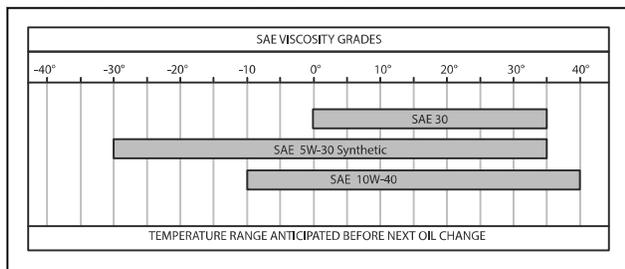
5. Ruotare il tappo di drenaggio dell'olio in senso antiorario e tirarlo verso l'esterno per aprirlo.



6. Far fuoriuscire l'olio nel contenitore.
7. Spingere il tappo di drenaggio dell'olio e ruotarlo in senso orario per chiuderlo.
8. Rimuovere il tubo di plastica e rimettere il tappo sul tappo di drenaggio dell'olio.
9. Ruotare il filtro dell'olio in senso antiorario per rimuoverlo.



10. Lubrificare leggermente la guarnizione in gomma sul nuovo filtro dell'olio con olio nuovo.
11. Per fissare il filtro dell'olio, girarlo manualmente in senso orario fino a quando la guarnizione in gomma è in posizione e stringere di un altro mezzo giro.
12. Versare l'olio attraverso il foro dell'asta di livello. Rabboccare l'olio lentamente.



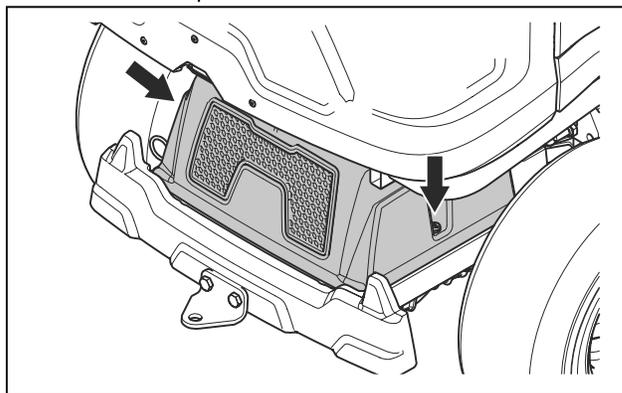
Nota: Fare riferimento a *Dati tecnici alla pagina 166* per i tipi di olio motore raccomandati.

13. Avviare il motore e lasciarlo girare al minimo per 3 minuti.
14. Arrestare il motore e assicurarsi che il filtro dell'olio non presenti perdite.
15. Riempire di olio per compensare l'olio contenuto nel filtro dell'olio nuovo.

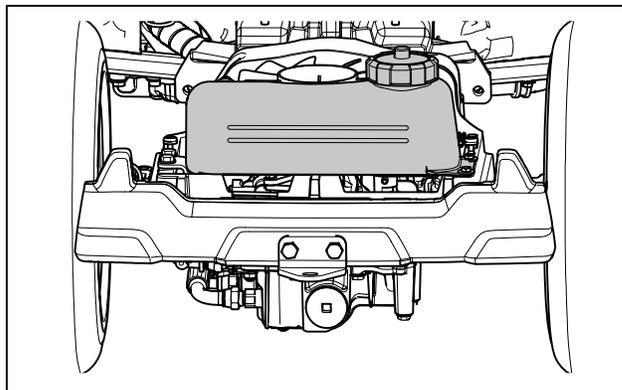
Nota: Per lo smaltimento sicuro dell'olio motore esausto, fare riferimento a *Smaltimento alla pagina 165*.

Per effettuare un controllo del livello dell'olio della trasmissione

1. Rimuovere le due viti, una su ciascun lato, e sollevare il coperchio della trasmissione.



2. Assicurarsi che il livello dell'olio nel serbatoio dell'olio di trasmissione sia compreso tra le due linee orizzontali sul serbatoio.

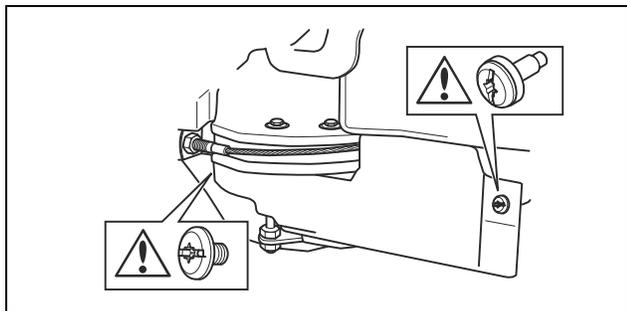


3. Rabboccare con olio motore se il livello è al di sotto della linea inferiore, ma non riempire oltre la linea superiore. Consultare la sezione per informazioni sull'olio consigliato per i modelli RC 318T e RC 320Ts AWD. RC 320Ts AWD prevede l'uso di un olio sintetico.

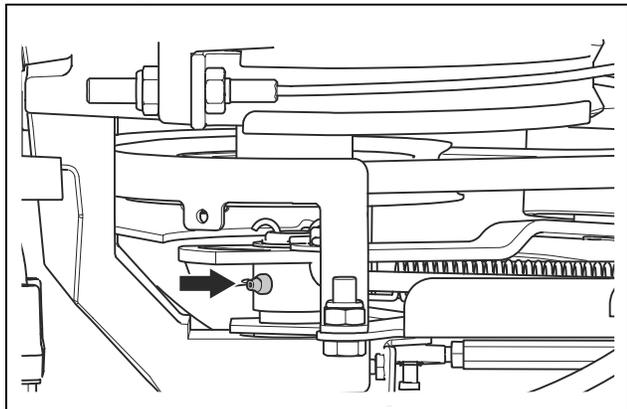
Per lubrificare il regolatore della cinghia

Il regolatore della cinghia deve essere lubrificato regolarmente con un grasso al bisolfuro di molibdeno di buona qualità.

1. Rimuovere le 2 viti che fissano il proteggicinghia e sollevarlo.



2. Lubrificare con una pistola ingrassatrice, 1 ugello dal lato destro sotto la puleggia della cinghia inferiore, finché il grasso non fuoriesce.



3. Montare il proteggicinghia e serrare le 2 viti.

Ricerca guasti

Programma di ricerca guasti

Se non si riesce a trovare la soluzione a un problema in questo manuale dell'operatore, rivolgersi al centro assistenza Husqvarna.

Problema	Causa
Il motorino di avviamento non fa girare il motore	Il freno di stazionamento non è inserito. Fare riferimento a <i>Circuito di sicurezza alla pagina 137</i> .
	La leva di sollevamento del piatto di taglio è in posizione di taglio. Fare riferimento a <i>Circuito di sicurezza alla pagina 137</i> .
	Il fusibile principale è bruciato. Fare riferimento a <i>Per sostituire un fusibile alla pagina 155</i> .
	Il blocco accensione è difettoso.
	Il collegamento tra il cavo e la batteria è difettoso. Fare riferimento a <i>Sicurezza batterie alla pagina 140</i> .
	La batteria è troppo debole. Fare riferimento a <i>Ricarica della batteria alla pagina 155</i> .
	Il motorino di avviamento è danneggiato.

Problema	Causa
Il motore non si avvia quando il motorino di avviamento gira il motore	Non è presente carburante nel serbatoio. Fare riferimento a <i>Per il rifornimento del carburante alla pagina 143.</i>
	La candela è danneggiata.
	Il cavo di accensione è danneggiato.
	È presente dello sporco nel carburatore o nel tubo del carburante.
Il motore gira in maniera irregolare	La candela è danneggiata.
	Il carburatore è impostato in modo errato.
	Il filtro dell'aria è ostruito. Fare riferimento a <i>Per pulire e sostituire il filtro dell'aria alla pagina 154.</i>
	Lo sfiato del serbatoio carburante è bloccato.
	È presente dello sporco nel carburatore o nel tubo del carburante.
Il motore apparentemente non è alimentato	Il filtro dell'aria è ostruito. Fare riferimento a <i>Per pulire e sostituire il filtro dell'aria alla pagina 154.</i>
	La candela è danneggiata.
	È presente dello sporco nel carburatore o nel tubo del carburante.
	Il cavo dell'acceleratore è regolato in modo errato.
La trasmissione non dispone di sufficiente potenza	La presa d'aria di raffreddamento della trasmissione o le flange di raffreddamento sono bloccate.
	La ventola sulla trasmissione è danneggiata.
	La ventola di raffreddamento dell'olio idraulico (solo RC 320Ts AWD) è bloccata. Fare riferimento a <i>Per pulire il radiatore dell'olio idraulico alla pagina 151.</i>
	La ventola di raffreddamento dell'olio idraulico (solo RC 320Ts AWD) è danneggiata.
	Non c'è olio nella trasmissione o il livello dell'olio è troppo basso. Fare riferimento a <i>Per effettuare un controllo del livello dell'olio della trasmissione alla pagina 161.</i>
La batteria non si ricarica	La batteria è danneggiata. Fare riferimento a <i>Sicurezza batterie alla pagina 140.</i>
	Il collegamento in corrispondenza dei connettori del cavo sui morsetti della batteria è difettoso. Fare riferimento a <i>Sicurezza batterie alla pagina 140.</i>
	La batteria è in modalità di protezione. Fare riferimento a <i>Ricarica della batteria alla pagina 155.</i>

Problema	Causa
Il prodotto presenta vibrazioni	Il raccogliherba è pieno. L'operatore ha ignorato il segnale di raccogliherba pieno o il relativo sensore è impostato nella posizione errata. Fare riferimento a <i>Per regolare il sensore di rilevamento del raccogliherba pieno alla pagina 144.</i>
	Il prodotto viene usato con erba lunga, fitta e/o bagnata in modalità di non raccolta. Fare riferimento a <i>Per ottenere un buon risultato di taglio alla pagina 147.</i>
	Le lame sono allentate. Fare riferimento a <i>Per esaminare le lame alla pagina 159.</i>
	Una o più lame sono sbilanciate. Fare riferimento a <i>Per esaminare le lame alla pagina 159.</i>
	La coclea è danneggiata.
	Il motore è allentato.
I risultati di taglio sono insoddisfacenti	Le lame non sono affilate. Fare riferimento a <i>Per sostituire le lame alla pagina 159.</i>
	L'erba è alta o bagnata. Fare riferimento a <i>Per ottenere un buon risultato di taglio alla pagina 147.</i>
	Il piatto di taglio è disallineato.
	C'è dell'erba bloccata nel piatto di taglio. Fare riferimento a <i>Per pulire il prodotto alla pagina 150.</i>
	La pressione degli pneumatici è diversa sui lati destro e sinistro. Fare riferimento a <i>Per regolare la pressione degli pneumatici alla pagina 156.</i>
	Il prodotto funziona a un regime troppo elevato. Fare riferimento a <i>Per ottenere un buon risultato di taglio alla pagina 147.</i>
	Il regime motore è troppo basso. Fare riferimento a <i>Per ottenere un buon risultato di taglio alla pagina 147.</i>
	La cinghia di trasmissione slitta.

Trasporto, stoccaggio e smaltimento

Trasporto

- Il prodotto ha un peso elevato e può causare lesioni da schiacciamento. Prestare attenzione durante il caricamento su un veicolo o rimorchio o durante lo scaricamento.
- Non sollevare il prodotto. Gli occhielli di trasporto non sono punti di sollevamento approvati e devono essere utilizzati solo per fissare il prodotto in modo sicuro a un rimorchio.
- Utilizzare un rimorchio omologato per il trasporto del prodotto.
- Accertarsi di conoscere le norme sulla circolazione stradale prima del trasporto del prodotto in un rimorchio o su strada.

Per fissare il prodotto in modo sicuro a un rimorchio per il trasporto



AVVERTENZA: Il freno di stazionamento non è sufficiente per bloccare il prodotto durante il trasporto. Fissare saldamente il prodotto al rimorchio.

Attrezzatura: 2 cinghie di tensionamento approvate e 4 blocchi fermaruote a forma di cuneo.

1. Azionare il freno di stazionamento.
2. Fissare le cinghie di tensionamento intorno al telaio o al vagone posteriore.

3. Stringere le cinghie di tensionamento in direzione della parte posteriore e anteriore del rimorchio per fissare il prodotto.
4. Posizionare i fermaruote davanti e dietro alle ruote posteriori.

Per il traino del prodotto

Il prodotto è dotato di trasmissione idrostatica. Per evitare danni alla trasmissione, rimorchiare il prodotto solo per brevi distanze e a bassa velocità.

Disinnestare la trasmissione prima di trainare il prodotto. Vedere *Per inserire e disinserire il sistema di trasmissione alla pagina 144*.

Conservazione

Preparare il prodotto per il rimessaggio al termine della stagione e in caso di inutilizzo per un periodo superiore a 30 giorni. Se si lascia il carburante all'interno del serbatoio del carburante per 30 giorni o più, le particelle appiccicose possono creare intasamenti nel carburatore. Ciò ha un effetto negativo sul funzionamento del motore.

Per evitare la formazione di particelle appiccicose durante il rimessaggio, aggiungere uno stabilizzatore. Se si utilizza benzina alchilata, lo stabilizzatore non è necessario. Se si utilizza benzina standard, non passare alla benzina alchilata. Ciò può causare l'indurimento dei componenti sensibili di gomma. Aggiungere lo stabilizzatore alla benzina nel serbatoio o nel contenitore utilizzato per lo stoccaggio. Utilizzare sempre i rapporti di miscelazione indicati dal produttore. Far girare il motore per almeno 10 minuti dopo aver aggiunto lo stabilizzatore fino a quando non scorre nel carburatore.



AVVERTENZA: Non conservare il prodotto con del carburante nel serbatoio in un luogo chiuso o in luoghi con scarsa circolazione d'aria. Se i vapori tossici entrano a contatto con fiamme, scintille o fiamme pilota, come ad esempio in caldaie, serbatoi d'acqua calda e asciugatrici, sussiste il rischio di incendio.



AVVERTENZA: Rimuovere l'erba, le foglie e altri materiali infiammabili dal prodotto per ridurre il rischio di incendio. Lasciare che il prodotto si raffreddi prima del rimessaggio.

- Pulire il prodotto, vedere *Per pulire il prodotto alla pagina 150*. Ritoccare i danni alla vernice per evitare la corrosione.
- Esaminare il prodotto per verificare la presenza di parti usurate o danneggiate e serrare le viti e i dadi allentati.
- Caricare la batteria. Utilizzare solo i caricabatteria indicati da Husqvarna per questo tipo di batteria (LiFePO4).

- Cambiare l'olio motore e smaltire l'olio di scarico.
- Svuotare il serbatoio del carburante. Avviare il motore e farlo girare fino a quando non si esaurisce tutto il carburante nel carburatore.

Nota: Non svuotare il serbatoio del carburante e il carburatore se si è aggiunto lo stabilizzatore.

- Rimuovere i tappi e versare circa un cucchiaino di olio motore in ogni cilindro. Ruotare manualmente l'albero motore per distribuire uniformemente l'olio e riavvitare i tappi.
- Lubrificare tutti gli ingrassatori, i giunti e gli assali.
- Conservare il prodotto in un'area pulita e asciutta e coprirlo per una maggiore protezione.
- Un coperchio per proteggere il prodotto durante lo stoccaggio o il trasporto è disponibile presso il proprio rivenditore.

Smaltimento

- Le sostanze chimiche possono essere pericolose e non devono essere disperse nel suolo. Smaltire sempre le sostanze chimiche utilizzate presso un centro assistenza o un centro di smaltimento autorizzato.
- Quando il prodotto è usurato, inviarlo al rivenditore o a un centro di riciclaggio autorizzato.
- Olio, filtri dell'olio, carburante e batteria possono contaminare l'ambiente. Rispettare le norme locali sul riciclaggio e le normative vigenti.
- Non smaltire la batteria come un rifiuto domestico.
- Inviare la batteria a un centro assistenza Husqvarna o smaltirla in un centro specializzato nello smaltimento delle batterie usate.

Dati tecnici

Dati tecnici

	RC 318T	RC 320Ts AWD
Dimensioni	Fare riferimento a <i>Dimensioni del prodotto alla pagina 169.</i>	
Peso senza piatto di taglio, con serbatoi vuoti, kg	326	327
Dimensioni degli pneumatici	16×6,50×8	16×6,50×8
Pressioni degli pneumatici, posteriore - anteriore, kPa/bar/psi	150 / 1,5 / 21,8	150 / 1,5 / 21,8
Pendenza massima, gradi °	10	10
Peso massimo attrezzatura trainata con pendenza di 10°, kg	125	125
Forza verticale max. consentita sulla barra di traino, N/kg	250/25	250/25
Forza orizzontale max. consentita sulla barra di traino, N/kg	220/22	220/22
Motore		
Marca / Modello	Husqvarna / HV 635AE	Husqvarna / HV 635AE
Potenza nominale motore, kW ⁴⁴	12,7	12,7
Cilindrata, cm ³	635	635
Massimo regime del motore, giri/min	2900 +/- 100	2900 +/- 100
Massima velocità di avanzamento, km/h	8	8
Massima velocità in retromarcia, km/h	7	7
Carburante, numero minimo di ottani senza piombo	91	91
Volume serbatoio, litri	12	12
Olio motore ⁴⁵	Husqvarna SAE 30, Husqvarna SAE 5W-30 Sintetico, Husqvarna SAE 10W-40	Husqvarna SAE 30, Husqvarna SAE 5W-30 Sintetico, Husqvarna SAE 10W-40
Volume dell'olio filtro incluso, litri	1,7	1,7
Volume dell'olio filtro escluso, litri	1,6	1,6
Motorino di avviamento	Avviamento elettrico 12 V	Avviamento elettrico 12 V

⁴⁴ La potenza nominale del motore indicata corrisponde alla potenza netta media (al rapporto giri/min specificato) di un tipico motore in fase di produzione per il modello di motore misurato dalla normativa SAE J1349/ISO1585. I motori per produzione di massa potrebbero presentare un valore diverso da questo. La potenza effettiva del motore installato nel prodotto finale dipende dalla velocità di funzionamento, dalle condizioni ambientali e da altri valori.

⁴⁵ Utilizzare olio motore di qualità API SJ o superiore. Se l'olio SAE-30 viene utilizzato a temperature inferiori a +5 °C, vi è il rischio che non lubrifici sufficientemente il motore. Ciò può causare danni al motore. Fare riferimento a *Dati tecnici alla pagina 166* per informazioni sull'olio corretto da utilizzare in presenza di basse temperature. Vedere la tabella delle viscosità riportata nel manuale del motore (laddove incluso) e selezionare la migliore viscosità in base alla temperatura esterna prevista.

	RC 318T	RC 320Ts AWD
Trasmissione		
Marchio	Tuff Torq	Tuff Torq
Modello	K66 AT	K664M / KTM10T
Olio, classe SF-CC ⁴⁶	Husqvarna SAE 10W-30	Husqvarna SAE 10W-30
Volume olio, litri	3,0	5,5
Impianto elettrico		
Tipo	12 V, messa a terra negativa	12 V, messa a terra negativa
Batteria	LiFePO ₄	LiFePO ₄
Max. tensione di carica della batteria	14,4V	14,4V
Max. corrente di carica della batteria	3,0 A	3,0 A
Candela	Husqvarna / HQT-12	Husqvarna / HQT-12
Distanza tra gli elettrodi, mm/pollici	0,75/0,030	0,75/0,030
Lampada	LED GU5.3 12v 4.5–6.5W	LED GU5.3 12v 4.5–6.5W
Piatto di taglio		
Tipo	Combi 103	Combi 103
	Combi 112	Combi 112

Piatto di taglio	Combi 103	Combi 112
Larghezza, mm	1086	1176
Larghezza di taglio, mm	1030	1120
Altezza di taglio, 8 posizioni, mm	25-75	25-75
Peso, kg	63	64
Emissioni di rumore ⁴⁷		
Livello potenza acustica, misurato dB(A)	99	99
Livello potenza acustica, garantito dB(A)	100	100
Livelli di rumorosità ⁴⁸		
Livello di pressione sonora all'orecchio dell'operatore, dB(A)	85	85

⁴⁶ Per ottenere prestazioni ottimali, utilizzare olio per la trasmissione Husqvarna SAE 10W-30. Se l'olio Husqvarna non è disponibile, utilizzare olio STOU 10W-30. La nuova classificazione è conforme allo standard API GL-4.

⁴⁷ Emissioni di rumore nell'ambiente misurate come potenza sonora (L_{WA}) in base alla direttiva CE 2000/14/CE.

⁴⁸ Livello di pressione acustica in ottemperanza alla norma EN ISO 5395. I dati riportati per il livello di pressione acustica hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 1,2 dB(A).

Piatto di taglio	Combi 103	Combi 112
Livelli di vibrazioni ⁴⁹		
Livello di vibrazioni sul volante, m/s ²	2.96	2.96
Livello di vibrazioni sul sedile, m/s ²	0.4	0.4
Lame		
Lunghezza della lama sinistra e destra, mm	510	555
Lunghezza della lama centrata, mm	243	243
Codice articolo lama sinistra	590 74 94-10	597 71 47-10
Codice articolo lama destra	590 74 94-20	597 71 47-20
Codice articolo lama centrata	588 82 44-10	588 82 44-10
Codice articolo kit non di raccolta ⁵⁰ (Accessorio)	599 45 35-01	599 45 35-02
Numero articolo lama non di raccolta sinistra ⁵¹ (Accessorio)	598 94 31-01	597 92 21-01
Numero articolo lama non di raccolta destra ⁵² (Accessorio)	598 94 31-02	597 92 21-02



AVVERTENZA: Utilizzare un piatto di taglio non omologato per il prodotto può causare l'espulsione ad alta velocità di

oggetti e lesioni gravi. Non utilizzare piatti di taglio diversi da quelli indicati in questo manuale.

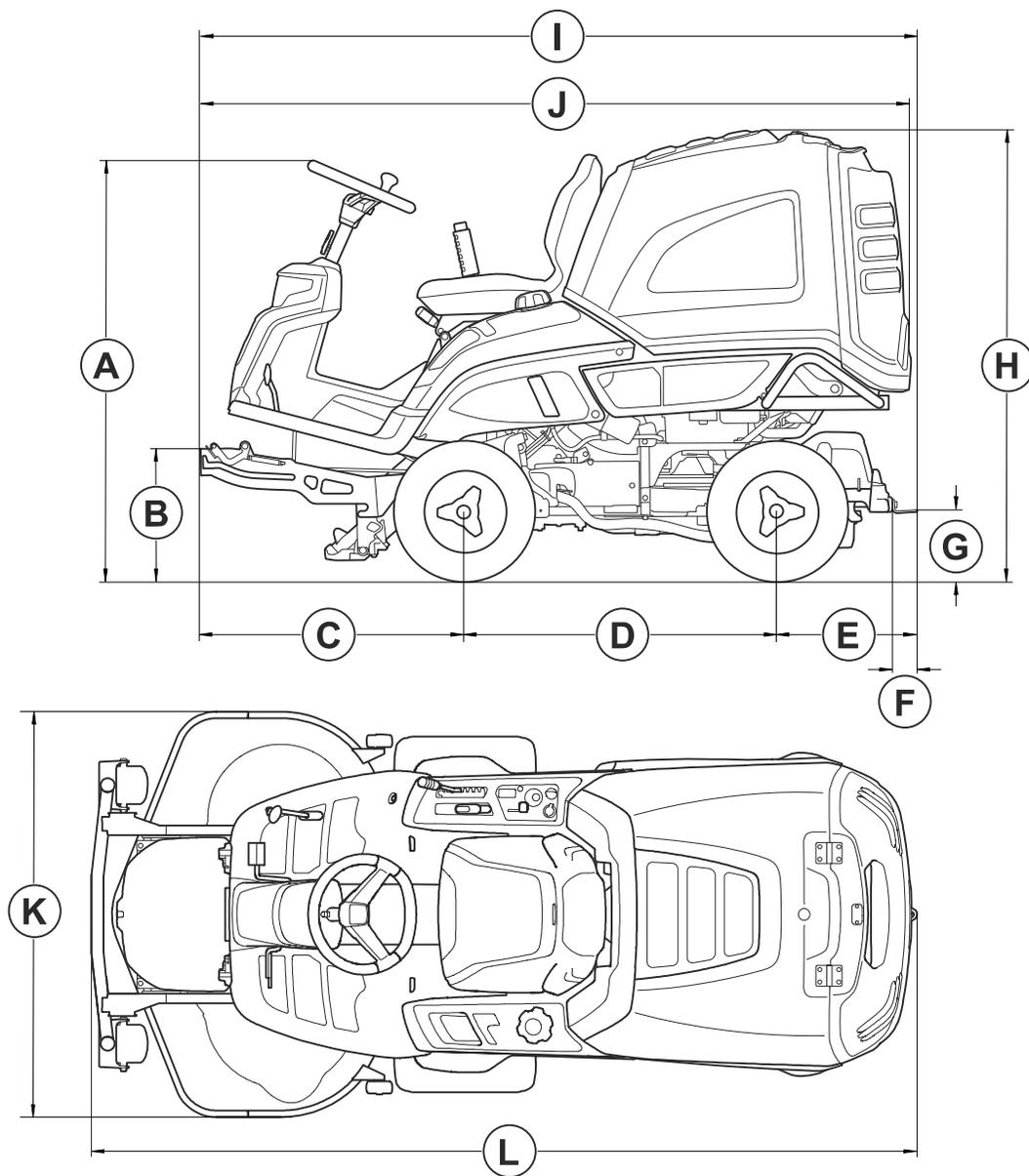
⁴⁹ Livello di vibrazioni in ottemperanza alla norma EN ISO 5395. I dati riportati per il livello di vibrazioni hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 0,2 m/s² (volante) e 0,8 m/s² (sedile).

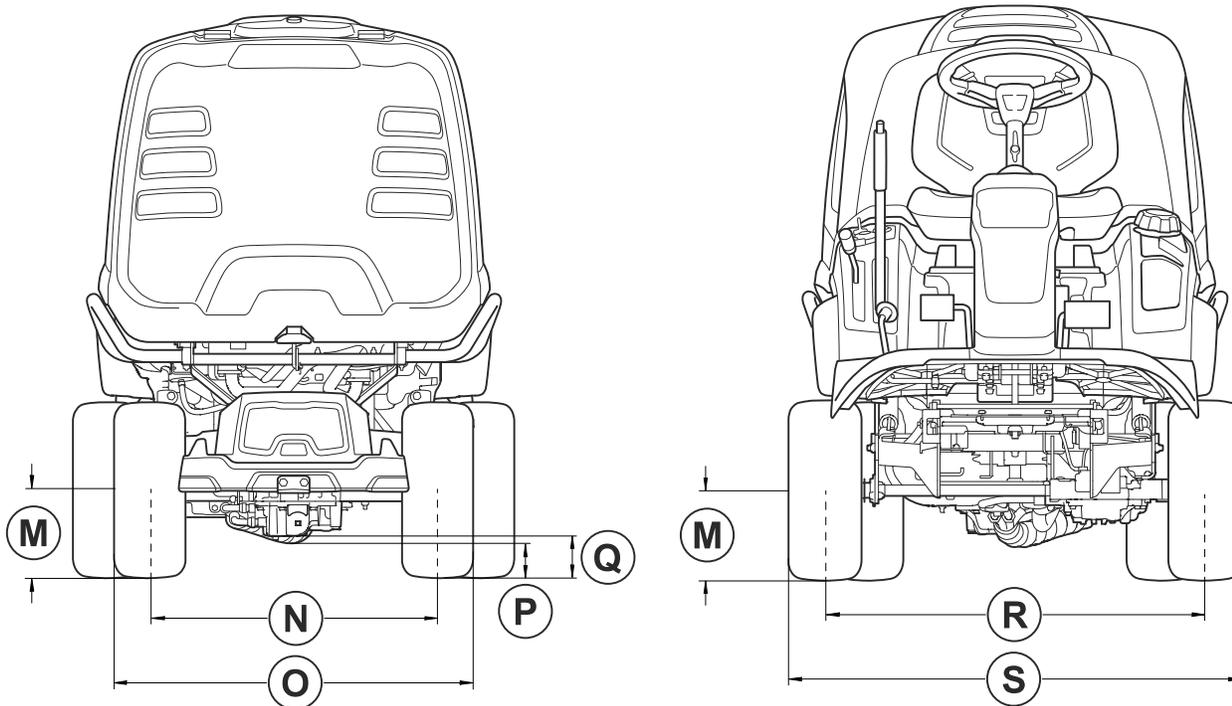
⁵⁰ Kit non di raccolta incluse lame, tappo non di raccolta e parti per il montaggio.

⁵¹ Utilizzare la lama solo con i componenti completi del kit non di raccolta, 599 45 35-01 per C103 o 599 45 35-02 per C112.

⁵² Utilizzare la lama solo con i componenti completi del kit non di raccolta, 599 45 35-01 per C103 o 599 45 35-02 per C112.

Dimensioni del prodotto





Dimensioni, mm.					
A	1274	H	1309	N	670
B	385	I	Escl. contrappeso:2072	O	842
C	763		Incl. contrappeso:2099	P	81
D	903	J	2055	Q	RC 318T:101
E	Escl. contrappeso:406	K	Combi 103:1085		RC 320Ts AWD:90
	Incl. contrappeso:433		Combi 112:1176		
°F	71	L	Combi 103:2391	R	860
			Combi 112:2391		
G	209	M	205	S	1032

Assistenza

Assistenza

Eseguire un controllo annuale presso un centro di assistenza autorizzato per assicurarsi che il prodotto funzioni in modo sicuro e al meglio durante l'alta stagione. Il momento migliore per eseguire la manutenzione o la revisione del prodotto è la bassa stagione.

Quando si ordinano i ricambi, fornire le informazioni sull'anno di acquisto, il modello, il tipo e il numero di serie.

Utilizzare sempre ricambi originali.

Dichiarazione di conformità

Dichiarazione di conformità UE

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, SVEZIA, tel:
+46 36 146500, dichiara sotto la propria esclusiva
responsabilità che il prodotto indicato:

Descrizione	Trattorini tagliaerba
Marchio	Husqvarna
Tipo/Modello	RC 318T, RC 320Ts AWD
Identificazione	Numeri di serie a partire da 2024 e successivi

È pienamente conforme alle seguenti norme e direttive
UE:

Regolamento	Descrizione
2006/42/CE	"sulle macchine"
2014/53/UE	"riguardante le apparecchiature radio"
2000/14/CE	"sull'emissione di rumore nell'ambiente"
2011/65/UE	"sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche"

e che sono applicati gli standard armonizzati e/o le
specifiche tecniche seguenti;

EN ISO 12100:2010

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018

EN ISO 5395-3: 2013/A1:2017/A2:2018

EN ISO 14982:2009

EN IEC 63000:2018

Organo competente: 0404, SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå,
Sweden ha inoltre verificato la conformità con l'Allegato
VI della Direttiva del Consiglio 2000/14/CE.

Per informazioni sulle emissioni acustiche, fare
riferimento a *Dati tecnici alla pagina 166*.

Huskvarna, 2025-01-17



Claes Losdal

Responsabile sviluppo/Prodotti da giardino

Husqvarna AB

Responsabile della documentazione tecnica

